

TRAVEL RICH

旅奇週刊

2023.12.11 出刊 每週一發行

VOL. 783

旅行業奧斯卡2023國際金旅獎頒獎

總統蔡英文親自出席展現對觀光產業高度重視

1. 賦予產業提升、淨零轉型使命
2. 攜手各國觀光局打造旅遊雙認證
3. 擴大獎項讓業者努力被看見
4. 強化行銷將好商品推向國際



總統
蔡英文

品保協會理事長
張永成

旅行業奧斯卡「2023國際金旅獎」頒獎

4大改革打造全新面貌 1.賦予產業提升、淨零轉型使命 2.攜手各國觀光局打



▲被譽為旅行業奧斯卡的「2023國際金旅獎」頒獎典禮，於12／8正式登場，包括立法委員羅致政（前排左4起）、交通部部長王國材、總統蔡英文、旅行業品質保障協會理事長張永成、交通部觀光署署長周永暉與貴賓合影。

如同電影人對於奧斯卡終其一生的追求，對於旅遊業者而言，同樣有個令觀光各界高度關注的獎項——國際金旅獎。隨著12／8登場的「2023第11屆國際金旅獎」的登場後，共有上百條行程經過嚴格審查後脫穎而出，也宣告台灣在度過疫情後，正憑藉著極具吸引力的優秀商品，以嶄新之姿向國際揮手。



▲總統蔡英文期許放眼2024年，觀光產業能與政府持續攜手合作，透過國際金旅獎等多元的助力一起擦亮招牌，讓世界看見美好的台灣。



▲交通部部長王國材非常開心能看見今年的國際金旅獎無論規模、業者士氣都遠勝於過往。

由旅行業品質保障協會（簡稱品保協會）主辦、被譽為旅行業界奧斯卡獎的「2023第十一屆國際金旅獎」頒獎典禮，於12／8假台北福華文教會館盛大舉行。活動現場除了湧進數百位來自觀光產業的嘉賓、得獎代表外，總統蔡英文亦特別親自出席致詞，展現政府全力支持品保協會嚴選獲獎行程，頒獎儀式更邀請到交通部部長王國材與觀光署署長周永暉擔任頒獎嘉賓，典禮規格為歷屆之最。

擦亮台灣觀光招牌 讓國際看見台灣

總統蔡英文致詞時表示，恭喜品保

金質獎升級為國際金旅獎，得獎作品也呈倍數增加，展現出台灣的優質旅遊商品不斷提升，更成為後疫情時代出遊的最佳選擇。在此特別感謝觀光產業的各界在疫情中攜手努力，與政府一起勇於面對百年大疫的衝擊，並將危機化為轉機。值得一提的是，台灣的國際入境客即將在12月中旬迎來第600萬人次，交通部觀光署與台灣觀光協會更於日前遠赴越南簽署雙邊合作，力拚雙邊互訪人數200萬的目標，都顯示出台灣正被國際看到，且能見度不斷提升。期許放眼2024年，觀光產業能與政府持續攜手合作，透過國際金旅獎等多元的助力一起擦亮招牌，讓世界看見美好的台灣。

第3度參加頒獎典禮的交通部部長王國材表示，非常開心能看見無論規模、士氣都遠勝於過往的國際金旅獎登場，隨著2012年起該獎項推出，讓觀光產業的行程獲得嚴格把關，也更利於消費者選購。邁入第11屆後提升為國際金旅獎，顯示出台灣觀光已開始邁向打國際盃，不僅提供更優質的出境選擇，也能滿足國際入境客的多元商品。為此，交通部觀光署也將投入協助行銷，一起帶動台灣的國際觀光能見度。值得一提的是，隨著明年3／1起赴中國大陸的禁團令解除後，台灣的觀光發展也將邁開大步，歡迎更多全球旅客一起造訪台灣，同時展望2024年迎接1,200萬人次的目標。

總統蔡英文出席展現對觀光產業高度重視

造旅遊雙認證 3.擴大獎項讓業者努力被看見 4.強化行銷將好商品推向國際



▲旅行業品質保障協會理事長張永成（前排右）致贈國際金旅獎杯給予總統蔡英文。



▲旅行業品質保障協會理事長張永成（右）致贈國際金旅獎杯給予交通部部長王國材。



▲旅行業品質保障協會理事長張永成（右）致贈國際金旅獎杯給予交通部觀光署署長周永暉。



▲旅行業品質保障協會理事長張永成指出為了提升產業，今年的國際金旅獎特別進行4大改革。

金旅獎4大創新 讓台灣觀光更國際

今年國際金旅獎評選分為「入境旅遊」「出境旅遊」「國民旅遊」3大類，並邀請專家、觀光局、縣市政府代表、學術界代表等參與，嚴選「價格合理」、「內容透明」、「旅客滿意」，目的是希望業者能將多元主題旅遊元素融入行程，同時能整合豐富的觀光資源，創新推出不同類型旅遊產品，提升旅遊品質，並打響台灣國際觀光品牌。同時，獲獎行程也不得任意更改行程與服務內容，旅客若有申訴也必須承諾100%妥善處理。

憑藉著嚴格的把關，加上獲得消費者的認可，讓國際金旅獎獲得「旅行業的奧斯卡」的美譽，今年吸引數百條優質且富創意的行程報名角逐，透過嚴格的把關後，共挑出74條行程榮獲國際金旅獎；同時更增加首屆「品保優旅選獎項」，讓符合產品定位的行程能獲得評選及肯定，共有76條行程獲獎。

旅行業品質保障協會理事長張永成表示，非常感謝政府與各界支持，品保長期以來致力推動旅行產業品質提升以及保障消費權益而努力，國際金旅獎的評選為消費大眾挑選出最切合需求的優質旅遊產品，並達成鼓勵旅行業者創新及提升旅遊品質之雙重目標。

放眼後疫情時代，台灣的觀光也要邁向升級，因此品保特別

將「金質旅遊行程選拔」升格成為「國際金旅獎」，並推動4大改革，包括1.賦予產業提升、淨零轉型使命；2.攜手各國觀光局，打造旅遊雙認證；3.擴大獎項內容，讓更多努力的中小型業者被看見，以及4.強化行銷力度，將優秀商品推向國際。期盼透過不斷的精進，讓更多優秀的商品被國際看到，一起擦亮台灣的招牌。



▲▼被譽為旅遊業奧斯卡的國際金旅獎頒獎典禮，吸引數百位業者參與。



2023年第11屆國際金旅獎

國際金旅獎－出境旅遊類

中國大陸組



台灣中國運通



永青國際旅行社



育昇國際旅行社



喜鴻假期



鳳凰旅遊



寶豐國際旅行社

日本組



太平洋旅行社



新進旅行社



理想旅運社



晴日旅行社

極地組



晴天國際旅行社



歐雅旅行社

東南亞組



品冠旅遊



鼎運旅行社



麗緻國際旅行社

中亞組



悅群旅行社

中西歐組



百夫長旅行社

南歐組



百合旅行社

北歐組



百夫長旅行社

中南美洲組



元本旅行社

南亞組



佳繽旅行社



晴天國際旅行社



理想旅運社

北歐組



晴天國際旅行社

東歐俄羅斯組



行健旅行社



滾石旅行社



誠翔運通旅行社



晴天國際旅行社



歐雅旅行社



華友旅行社

出、入境旅遊類獲獎名單

中南半島組



東南旅遊



品冠旅遊



尊榮假期

巴爾幹半島組



吉品旅行社



長安國際運通旅行社

土耳其中東組



金展旅行社

紐澳組



享趣旅行社



尊榮假期



歐雅旅行社

非洲組



百合旅行社



長安國際運通旅行社



理想旅運社

國際金旅獎－入境旅遊組

日本來台組



雄獅旅遊

港澳來台組



麗緻國際旅行社

新加坡來台組



佳安旅行社



創新旅行社

泰國來台組



飛揚旅行社

中南半島來台組



鼎運旅行社

歐洲及中亞來台組



禾泰國際旅行社

美洲來台組



宏祥旅行社

穆斯林來台組



豪全旅行社

大陸來台組



佳安旅行社

大陸來台組



雄獅旅遊



鼎運旅行社



<https://www.tqgta.com>

更多精彩行程，請上「第11屆國際金旅獎」官方網站

2023年第11屆國際金旅獎國民旅遊類、

國際金旅獎－國民旅遊類

親子組



太平洋旅行社



雄獅旅遊

樂齡組



正一旅行社



東南旅遊

永續組



東南旅遊



樂憶國際旅行社



馨樂旅行社

文化組



永欽旅行社



雄獅旅遊



綠生活旅行社

校園金質獎



▲交通部觀光署署長周永暉（左4）頒發校園金質獎。（得獎學校：大葉大學、台北城市科技大學、玉里高中、新生醫護管理專科學校、高雄餐旅大學）



品保優旅選



▲旅行業品質保障協會理事長張永成（左6）頒發品保優旅選－國民旅遊類給獲獎業者。（得獎業者：富達國際旅行社、銀髮一起玩旅行社、翔麟旅行社、創新旅行社、台灣中國旅行社、旅天下聯合國際旅行社、鼎運旅行社、鄉村旅行社、嘉年華旅行社、雄獅旅遊）



▲旅行業品質保障協會理事長張永成（左5）頒發品保優旅選－國民旅遊類給獲獎業者。（得獎業者：多扶旅行社、皇朝國際旅行社、鼎運旅行社、厝味旅行社、大鵬國際旅行社、禾掬旅行社、永欽旅行社、綠生活旅行社、歐哈納旅行社）



<https://www.tqta.com>

更多精彩行程，請上「第11屆國際金旅獎」官方網站

校園金質獎、第1屆品保優旅選獲獎名單



僑益旅行社

離島組



可樂旅遊旅行社



東南旅遊



皇朝國際旅行社

休閒運動組



方耀旅行社



皇朝國際旅行社



富丞旅行社

綜合組



東南旅遊



皇朝國際旅行社



麗緻國際旅行社



▲旅行業品質保障協會監事會召集人黃文卿（左4）頒發品保優旅選—入境旅遊類給獲獎業者。（得獎業者：璽珍旅行社、淘寶國際旅行社、東南旅遊、佳瑛旅行社、可樂旅遊旅行社）



▲旅行業品質保障協會監事會召集人黃文卿（左4）頒發品保優旅選—出境旅遊類給獲獎業者。（得獎業者：喬安旅行社、飛揚旅行社、鼎運旅行社、五福旅遊、樺一旅行社、創新旅行社、世健國際旅行社、雍利企業、名生旅行社、台灣中國運通、東南旅遊）



▲旅行業品質保障協會金質獎遴選委員會主任委員劉奕樑（前排左3）頒發品保優旅選—出境旅遊類給獲獎業者。（得獎業者：長汎假期、雍利企業、五福旅行社、雄獅旅遊、上將國際旅行社、可樂旅遊旅行社、心假期旅行社、永信旅行社、璽華旅行社、翌品旅行社）



▲旅行業品質保障協會金質獎遴選委員會主任委員劉奕樑（前排左5）頒發品保優旅選—出境旅遊類給獲獎業者。（得獎業者：長安國際運通旅行社、吉品旅行社、永信旅行社、華友旅行社、以諾旅行社、行健旅行社、格蘭國際旅行社、新進旅行社、台灣中國運通、旗艦國際旅行社、誠翔運通旅行社）



▲旅行業品質保障協會秘書長吳美惠（前排左6）頒發品保優旅選—出境旅遊類給獲獎業者。（得獎業者：行健旅行社、旗艦國際旅行社、以諾旅行社、行家旅行社、理想旅運社、佳績旅行社、環球旅行社、百夫長旅行社）



韓國組

◀韓國觀光公社支社長李長儀（左）頒發品保優旅選—出境旅遊類韓國組給東南旅遊。

讓國際看見台灣 國際金旅獎擦亮台灣觀光招牌

後疫情時代讓觀光產業升級 推動國際級認證帶動旅遊業能見度

隨著第11屆國際金旅獎於12／8圓滿落幕，不僅象徵著台灣後疫情時代的觀光市場已翻開新篇章，也代表著台灣觀光產業進入下一個分水嶺：「邁向國際化！」

會有這樣的評語，在於今年的國際金旅獎是後疫情時代、邊境重啟的首屆，因此無論在典禮舉辦的規模、參與申請數量、得獎作品件數、活動內容豐富度、評選機制強化、觀光產業參與度、宣傳行銷力度，甚至政府整體重視度都遠超過以往。

旅行業品質保障協會（簡稱品保協會）自2012年重新推出「金質遊程選拔」起，整個認證制度已走過10個年頭，於去年10月上任的理監事團隊，在面對這個已經極具規模、公信力的頒獎典禮時，有著不能不改變的壓力。原因包括：1.當選拔機制已經成熟時，如何在現有制度上突破、創新、升級；2.作為後疫情時代的首場頒獎，如何呈現與眾不同，象徵旅遊產業已浴火重生；3.這個已經被譽為旅遊業奧斯卡的獎項，該如何走出同溫層，讓更多消費大眾認識、熟悉、信任。

因此，在品保協會團隊的腦力激盪下，推出了多項令人印象深刻的改變，首先便是名稱的轉換，從「金質遊程選拔」升格為「國際金旅獎」，象徵著選拔出的優質行程將邁向國際化，內容與整體制度也確實契合著新名稱，開始朝向國際化腳步。

其次，理事長張永成擬定了4大改變方向，包括1.賦予旅遊產業提升、淨零轉型的使命；2.攜手各國觀光局，打造優質旅遊雙認證；3.擴大獎項內容，讓更多努力的中

小型業者被看見，以及4.強化行銷力度，將優秀商品推向國際。

從此不難看出，對於品保協會而言，推動一個「獲得消費端認可、旅行產業引以為傲的認證制度」這項工作中，在過去10年期間已經頗具成效。但在邁向下一個10年時，如何進一步深化整個金旅獎的觸及範圍，甚至使其成為代表著台灣邁向國際的平台，才是品保協會在步入後疫情時代協助觀光產業的重要任務。

從媒體角度來看，整體選拔到活動宣傳都勝於過往，差異不僅在於成功走過疫情衝擊後，旅行業者積極參與，加上品保為了讓更多努力的業者被看見，特別新增了「優旅選」制度，成功炒熱整體熱度，更因為今年主辦單位特別邀請到蔡英文出席，並由交通部部長王國材、觀光署署長周永暉擔任頒獎嘉賓，展現出有關當局對於觀光的重視度，直接促使了國際金旅獎在大眾媒體的宣傳、行銷面，都相比過去更為提升。

在國際化部分，品保也走了一步好棋，選擇與駐台的外國單位進行雙向認證合作，不僅藉由更多的單位來進一步提升整體的公信力，更使得商品的能見度真正邁向國際舞台，搭配上後續的宣傳與行銷進一步催化，讓這個選拔活動更具可看性。

從選拔機制的優化，到行銷宣傳奠定成功的第一步，都讓產業面甚至大眾開始看見國際金旅獎，也讓人期待邁向下一個10年，金旅獎將如何繼續擦亮台灣觀光這塊招牌，讓消費者能安心選購出遊商品的同時，也讓國際看見美麗的台灣。

喜鴻假期

3大主題貫串產品 著重行程體驗感受湘渝之美

降低團體消費客群年齡層 跳脫舊有產品框架加入新亮點



▲（前排左2起）喜鴻假期大陸線總經理張家鵬、業務部副總監藍一晴，與得獎團隊合影。
▶鳳凰古城入夜後燈火通明，光影映照湖面別有韻味。

打破以往大陸團多為年長族群參團的印象，喜鴻假期「輕奢·壯遊中國【湘渝光影】張家界、武隆、鳳凰古城8日／無購物＋精選飯店＆道地美食」產品中，除遊覽當地山水之景外，更著重於文化、住宿、城市、餐食、景區等多元體驗，將傳統遊程加入新元素，跳脫行程設計框架，也讓此產品獲得今年度國際金旅獎的青睞。

3大概念設計 考量旅客方便性

喜鴻假期產品部副理王慶喬表示，此行程以「輕奢」、「壯遊」、「光影」3大概念為主軸，以旅客能力所及的消費價位，遊歷廣闊的山水奇景與人文風貌，同時穿梭山林、城市等各種空間，自白天到黑夜，感受當地晝夜變換所呈現不同角度的美景。

行程由桃園機場出發，考量到居住在中南部的旅客，因此在航班上選擇晚班機的時段，讓旅客得以有充分時間搭車至桃園機場。住宿則嚴選全球或當地知

名酒店集團旗下的飯店品牌，保證住宿品質的同時，也保留充分的時間讓旅客能體驗飯店內設施，且行程安排上採以1天1景區、入住當地飯店，除能避免行程過於緊湊，還能以更放鬆的身心去體驗當地人文風情。

著重行程體驗 多角度感受在地風情

喜鴻假期在此產品上首重於各面向之體驗，如在多數人的旅遊重點美食上，行程帶領旅客在每座停留城市品嚐其知名的道地風味餐，以舌尖記憶每段旅程；在遊歷張家界、鳳凰古城等知名景區，皆會包下快速通關，免去冗長等待時間，確保旅客遊程體驗。在地大物博的大陸行程中，文化是其不可或缺的元素，因此行程中不僅會透過欣賞「魅力湘西秀」，感受湘西民族文化盛宴以外，還會安排旅客親身體驗「苗族蠟染」與「砂石畫作」，以DIY的方式體會當地文化，手做的成品還能作為極具意



▲張家界地貌十分多元，其自然山水奇景更是聞名世界。



▲重慶坐落於群山之間，建築物依山而建，獨特設計及景觀讓其得有「山城」之稱。



金旅獎優質產品

★「輕奢·壯遊中國【湘渝光影】張家界、武隆、鳳凰古城8日／無購物＋精選飯店＆道地美食」



義的旅遊紀念，將美好回憶帶回台灣。

此外，行程為讓旅客得以體驗景區多元面貌，在時間安排上亦極具巧思，如在鳳凰古城中，有別於市場會安排在上午時段，而是特意排在晚餐前後，避開觀光人潮，先是欣賞白天鳳凰古城壯麗山水，享用完晚餐後，即能接續夜覽點起燈火的靜謐古城，別有一番風味。

體驗重慶「輕軌穿樓」 響應永續入住生態飯店

在產品設計概念中，喜鴻假期除保有傳統行程的主軸，同時還升級景點體驗，加入市場較少安排卻極具特色的亮點，也讓行程不會過於僵化，以此吸引更多年輕客群。遊程不僅能感受天地山水，還能深入城市，在擁有「8D魔幻山城」之稱的重慶，搭乘全球唯一的「穿樓輕軌」，在輕軌中穿梭重慶樓房，俯瞰山城錯落的建築之景。在天門山行程中則額外安排「天門倒影」，拍攝猶如鏡面的湖泊映照出壯闊山景，帶領旅客以另一種視角欣賞天門山，而非純走過此地。

行程也響應永續旅遊概念，除加入文化體驗強化旅遊地文化保存及傳承外，還特別安排入住張家界生態飯店「禾田居度假酒店」，讓旅客能在響應環保的同時，也能瞭解綠建築在觀光發展與環境永續中的重要性。

百合旅行社

深入北非沙漠風情 感受葡萄牙山海之美

遊覽4大皇城、9大世遺 長天數單國行程豐富旅遊體驗



金旅獎優質產品

★北非摩洛哥皇城與撒哈拉15天之旅 跨越4大皇城的傳奇・揭開9大世界遺產的魅力・並與撒哈拉沙漠的魅力共舞

★葡萄牙蔚藍海岸之旅、遺產、建築與海岸15日精選 10大世界遺產、7大建築奇蹟

◀（前排左3起）百合旅行社業務經理郭幸恒、總經理張雯雯、副總經理江韋毅，與團隊合影。



▲摩洛哥行程安排撒哈拉沙漠完整體驗，讓旅客親身感受遊牧民族生活日常。

百合旅行社於2002年成立，從土耳其、希臘、埃及旅遊起家，並逐步於摩洛哥、歐洲、中東、中南美洲、俄羅斯、非洲等地區深耕，鎖定中高階消費客群，制定出多樣客製化、長天數的深度旅遊產品，如南美5國42天、德國26天、希臘24天、中亞18天、西葡29天、頂級日本等。今年其亦憑藉「葡萄牙蔚藍海岸之旅、遺產、建築與海岸15日精選：10大世界遺產、7大建築奇蹟」及「北非摩洛哥皇城與撒哈拉15天之旅：跨越4大皇城的傳奇・揭開9大世界遺產的魅力・並與撒哈拉沙漠的魅力共舞」2支產品，獲得2023年度國際金旅獎金牌肯定。

熟悉市場操作 優化產品品質

百合旅行社總經理張雯雯指出，為能觸及更多客群，百合旅行社開始將過去較長天數旅遊行程，轉向規劃較短天數產品來行銷，由於過去以做20天以上的長天數深度旅遊發跡，因此對於市場瞭解亦十分透澈，加上累積相當豐富的操作經驗，讓其在轉向發展較短天數的單國深

度旅遊上更加游刃有餘。

在轉型期間，百合旅行社不斷優化產品質量，增加餐食上的變化、提高住宿品質、豐富行程體驗，其摩洛哥15日的產品自2018年年底累積至今已服務80團，加上今年榮獲國際金旅獎，皆展現其產品的熱門程度與品質。

深化沙漠體驗 安排當地中文導遊

百合旅行社副總經理江韋毅表示，摩洛哥15日產品中最大賣點即是給予旅客最完整的撒哈拉沙漠體驗，安排市場少見的3天2夜天數，旅客能騎乘駱駝看日落、夜宿豪華帳棚旅館仰望星斗、乘坐4輪傳動車探索沙海，感受被黃沙包圍、壯闊的北非之景。其在住宿上更是嚴選9晚5星級飯店，在各景區都能體驗到最高級的住宿品質，而在餐食安排上更注重在地特色，並特別加入市場罕見的歌舞魔幻餐廳秀，各式精采表演在餐廳舞台輪番上演，為旅客呈上味覺及視覺的雙重饗宴。

此外行程皆會聘請有證照且會說中文

的摩洛哥人為導遊，帶領旅客領略北非4大皇城不同魅力，一覽9大世界遺產的無限風光，並以當地人的視角，說出最真實的摩洛哥故事。在行程體驗上，百合旅行社則成為市場先驅，首創安排廚藝教室DIY，讓旅客能親自作出當地著名美食「塔吉鍋」，除加深旅遊體驗外，還能將習得的當地美味帶回台，復刻旅遊回憶給親朋好友品嚐。

推出葡萄牙單國行程 遊覽當地山海特色

有別於市場多安排西班牙加葡萄牙之行程，百合旅行社將西葡產品中常被作為配菜的葡萄牙轉為遊程主角，推出單國15日產品遊程。百合旅行社業務經理郭幸恒提到，由於停留時間夠長，因此在住宿點亦更加多元，不僅能入住西部及南部的海岸線，欣賞沿海蔚藍景緻，同時安排市場少見的東部馬爾旺山城，遠望滿城古堡與城牆，如踏入中古世紀的時空，一趟旅程即能感受葡萄牙山海美景。

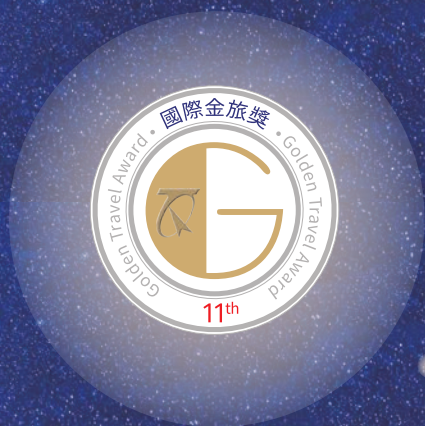
以往葡萄牙產品多側重於波爾多與里斯本，難以深入探索葡萄牙東、南部美景，然藉由單國長天數行程的安排，則可將景點延伸至葡萄牙東部的壯麗山丘，以及南部海岸奇石景緻，葡國景點不再侷限於教堂巡禮，還納入當地自然風光。此外長天數的優勢也得以有足夠的時間一覽當地10大世界文化遺產、7大必看建築奇蹟，並搭乘3次纜車及3次遊船，將葡萄牙多樣風貌盡收眼簾。



▲馬拉喀什為摩洛哥4大古都之一，城內擁有許多歷史古蹟及著名景點。



▲葡萄牙馬爾旺被喻為遺世獨立的天空之城，登上高點可俯瞰無邊的山城之景。



榮獲 國際金旅獎肯定 百合領路 品味優質旅行

金旅獎

摩洛哥15天 2024魔幻北非

撒哈拉沙漠三天兩夜、星空帳篷
九大世界遺產、多彩伊斯蘭文化
06/17、07/09、08/06、09/10、09/24
10/01、10/15、10/29

- ★市場唯一撒哈拉沙漠3天2夜～星空豪華帳篷營地
- ★翻玩「摩」法塔吉鍋料理～手作廚藝教室體驗
- ★CP值超高～9晚5星住宿、多樣餐食變化

金旅獎

葡萄牙 單國15天 深度全覽 2024年

葡萄牙藍瓷、建築奇蹟巡禮、蔚藍海岸
05/25、06/04、06/29、07/06、07/13、08/10、08/24
09/07、09/21、10/05、10/19

- ★貝納吉爾海蝕洞遊船、十大世界遺產、七大建築奇蹟
- ★浪漫主義美學～童話世界奇幻城堡「佩納宮」
- ★當一天葡萄牙人～國寶波特酒、百年葡式蛋塔、獨特歌謠「法度」

長·樂·遊 精選行程

一生憧憬 奇境之旅

埃及13天

01/23、02/02、02/20、03/05

蒙古貝加爾湖12天、18天

02/02、02/23、03/08、05/26
06/16、07/07、08/11

斯里蘭卡15天

01/21、02/04、02/18、03/10、03/31

慢遊日本 精緻之旅

北海道丹頂鶴、伊豆河津櫻10天

02/20 \$159,000 起

九州環島春櫻之旅9天

03/21 \$143,800 起

富士山春櫻紫藤7天

04/14 \$118,800 起

日本本州縱走櫻花10天

04/15 \$178,000 起

日本奧入瀨賞楓7天

10/24 \$149,000 起

長程壯遊 深度之旅

中亞五國18天

04/21、05/12

土耳其東部、 美索不達米亞平原之旅22天

05/02、05/16

希臘跳島聖托里尼、米克諾斯、 克里特、羅德島18天

04/20

南美祕魯祕魯印加經典17天

05/15



百合旅遊 SUCCESS TRAVEL

交觀甲6526 品保北1302

電話: 02-2552-4411 傳真: 02-2550-3003
地址: 台北市大同區南京西路22號4樓之4



飛揚旅行社

二代接班 青出於藍 深耕南部市場 與業者共好

推出高雄直飛、港轉商品 導入永續ESG概念 落實綠色旅遊



▲飛揚旅行社執行長黃介詩（中），與團隊合影。

▶澳洲產品瞄準高端旅客市場，提供酒莊入住體驗、品酒、與釀酒師交流學習等獨特行程。

飛揚旅行社一直以來致力於客製化的產品，提供精緻、優異的旅遊體驗，貼近旅客需求。在南部地區，作為一家綜合旅行社，飛揚不斷推出Ad-hoc客製化、永續旅遊、深度體驗的方式，成為旅遊業者交付旅客的最佳選擇。也由於疫情的影響，飛揚逐漸轉型成飛揚旅遊集團，同時拓展旅行社和行銷公司，斜槓不同的經營型態，促進同業合作多元性，呈現不同風貌的飛揚旅行社。

加強與國泰航空合作 推港轉斯里蘭卡可倫坡商品

飛揚旅行社執行長黃介詩表示，今年金旅獎獲得3項不同類型的產品，包括「國境之南・屏東山海」、「今夕共西溪・絕美溫泉江南5日」、「酪人5星奢華美學饗宴—雪墨雙城大洋路10日遊」，強化了公司在出入境旅遊市場的競爭實力，也為公司未來發展注入強心針。



▲上有天堂，下有蘇杭：以水的元素展開江南詩意之旅，飛揚在產品中讓旅客體驗江南三遊船。

特別是屏東得獎的產品，注重永續和綠色元素，透過深度旅遊方式展現屏東四季不同的魅力。而澳洲產品則瞄準高端旅客市場，提供酒莊入住體驗、品酒、與釀酒師交流學習等獨特行程。在中國大陸市場，飛揚則是深耕超過35年，擁有豐富的合作夥伴，提供升級的住宿和餐飲體驗，讓旅客享受「金錢放大術」。

未來，飛揚計畫擴展更多旅遊路線，除了現有的在韓國、泰國等地的系列產品線，也將利用高雄的直航班或港轉方式，提供更方便的旅行路線，並計畫與國泰航空合作，推出更多長程線的旅遊商品，像是剛考察回來香港中轉可倫坡的斯里蘭卡，期望帶給同業更多元的服務。

與地方縣市政府合作 讓地方創生成最大旅遊亮點

飛揚多年來也不僅經營企業客戶，還透過與同業的互動、舉辦產品說明會和



▲屏東是台灣風貌的縮影，囊括山水體驗、文化生態、到永續旅遊的社區創生。而原民部落也是不容錯過的一環。



考察活動，擴大業務範疇。黃介詩指出，身為二代接班人，感受到南部旅遊市場資訊取得較慢，因此積極與更多同業合作，共同

了解市場需求，增加銷售機會，與市場共好。此外，相較於其他大型綜合旅行社的系列商品，飛揚更注重客製化，雖需更多耐心推廣，卻能獲得同業和消費者的信任。

在行銷公司部分，飛揚在疫情過去3年與高雄市政府、屏東縣政府合作，成功策劃多個觀光推廣案，並在交通旅遊處協助下推廣屏東亮點。同時，與城鄉發展處社區創生攜手發展，協助社區達人及農民轉型並建立SOP，促使1級產業轉型到6級產業，成為吸引遊客體驗當地特色的最大亮點。

持續參加國外多場推介會 推動南台灣國際深度旅遊

未來，飛揚將利用入境部門的資源，持續與觀光署、貿易協會參加海外推介會，推動南台灣深度旅遊，讓國際旅客能更全面地體驗當地農村社區的魅力。同時，飛揚以取得行政院銅級環保標章旅行業認證為驕傲，將永續旅遊ESG理念融入海內外旅遊行程，提升旅客對永續旅遊的認知，並導客回流、回饋給地方政府和社區。黃介詩希望，未來飛揚在產品品質、市場拓展、合作與永續旅遊方面持續努力，在獲得金質獎的肯定之下，讓旅遊市場認識公司不凡實力，展望在更多領域取得優異成績，成為業者的最強後盾。

旅遊界奧斯卡

金旅獎
優旅選
雙肯定

南部旅遊

首選

★★★★

飛揚旅遊

Fly with us

紐澳組 品保優旅選



酪人五星奢華美學饗宴—雪墨雙城大洋路10日遊

讓旅客享受至尊澳洲的雙城文化，融合墨爾本、雪梨重要景點，以行程豐富性及文化體驗性帶來深度旅遊的美好。

《獨特創新》安排獵人谷2個酒莊品酒饗宴，享受葡萄園風景、觀賞袋鼠

《奢華慢旅》入住1晚酒莊渡假村飯店，也特別安排體驗高爾夫揮桿樂趣

《奢華旅宿》全程五星及當地最好渡假村

《美味饗宴》享用地道澳洲風味美食

中國組 品保優旅選



今夕共西溪。絕美溫泉江南5日

「上有天堂，下有蘇杭。」以水的元素展開江南詩意之旅，體驗江南三遊船：水鄉搖搖船、西湖遊船、黃浦江遊船，沉浸林園之美。

《特別安排》全新2023年落地新車，增加交通工具乘坐舒適度

《在地美食》品嚐天目湖大砂鍋魚頭…等地道風味料理

《熱情溫暖》享受中國著名的十大溫泉之一的「禦水溫泉」

《奢華旅宿》入住柏爾曼、洲際、凱賓斯基等國際品牌酒店

《必訪經典》5A景區包括周莊古鎮、南山竹海、天目湖景區、西溪濕地…等

來台組



國際金旅獎

國境之南。屏東山海

屏東是台灣風貌的縮影，涵蓋山水體驗、文化生態、到社區創生，從屏北到屏東的多元觀光資源，都體現台灣特色。

★從永續旅遊的核心價值中，實際走進各社區發展，感受飲食在地、體驗在地的旅遊文化。

★「屏東多一度，四季任你遊。」這多出來的一度就是人情味的溫度。

★深耕國境之南，讓國際旅客感受最在地的台灣溫暖、永續精神，一再回訪。

飛揚旅遊
FLYING TOUR

☎ 07-3230388
飛揚旅行社有限公司
— 交觀綜2068 · 品保高0005 —

高雄總公司
高雄市三民區
青島街16號



網頁



Facebook



LINE

東南旅遊

8項商品成功鍍金 質量俱佳深獲肯定

【北越】5星飯店＋頂級遊船盡顯奢華 【濟州島】享受頂級、高餐標兼具



▲東南旅遊勇奪國際金旅獎、品保優旅選肯定，成功將8大商品鍍金。

金 旅 獎 優 質 產 品

【出境組】

- ★北越雙龍灣美景饗宴～法式音樂盒下午茶、下龍灣移動Villa極獻品味5日
- ★濟州雙子星頂級君悅、海景咖啡廳、SPA汗蒸幕、沉浸式藝術美拍5日

【國旅組】

- ★絕美馬祖-地中海風情、馬版阿朗壹、依戀美食饗宴3日
- ★極獻5星酒店、部落原藝生活美學、米其林美食追星之旅5日
- ★南迴新自強號、太魯閣晶英酒店、台東綺麗溫泉渡假村3日遊
- ★夜宿棲蘭山莊、馬告神木園保護區、雲霧森林1泊4食2日遊

【入境組】

- ★靜謐合歡溪、絕美梨山、福壽山農場、武陵賓館3日
- ★拉拉山巨木、明池森林、里山綠森活3日



更多行程介紹

走過一甲子的東南旅遊，在甫落幕的旅遊業奧斯卡—第11屆國際金旅獎，憑藉著極其優越的商品規劃能力深得評審們青睞，在國旅、入境、出境3大類共有8項商品獲得鍍金。值得一提的是，此次得獎的商品早在消費市場便累積好口碑，顯示出商品不僅能通過嚴格的品質考驗，更能獲得消費大眾的肯定，是同業銷售推廣上的第一選擇。

走進北越徜徉雙龍灣 頂級舒適成為行程最佳註解

國際金旅獎出境類別肯定的商品中，東南首推「北越雙龍灣美景饗宴～法式音樂盒下午茶、下龍灣移動Villa極獻品味5日」，東南旅遊東南亞部副理張金梅表示，延續著東南對產品的堅持，不僅全程國際5星飯店住宿、精選特色餐食，更入住下龍灣最新下水的國賓號 Ambassador Cruise，力求物有所值，因此即使價格非親民導向，依舊深獲無數消費者的喜愛，可說重新定義了北越商品

的基調。

以當地最新的國賓號為例，因擁有獨立專屬碼頭，讓旅客登船前便有滿滿的尊榮感。隨著登上這艘擁有46間客房的海上皇宮，不僅擁有酒吧、閱讀區、平台日光浴游泳池等公共設施，還有洞穴遊覽、越式風情手作體驗、手釣魷魚、晨間太極課程等精彩活動。

在東南的安排下，晚餐將享用精緻的西式套餐，更貼心安排紅白酒、飲料無限暢飲1小時，加上鋼琴伴奏及下龍灣的靜謐氛圍加持下，可說是極致享受。

返回到河內，行程則安排三十六古街、聖若瑟教堂等精選景點，並將在充滿歷史氛圍的Hotel de l'Opera-MGallery品嚐法式音樂盒下午茶，一顆顆裝在精緻音樂盒中的鹹甜點心，搭配上揉合法式殖民時期與歌劇院風格的設計風格，無論視覺、味覺都獲得完美享受。



▲下龍灣最新下水的國賓號Ambassador Cruise。

核心理念。東南旅遊東南亞部資深經理姜秋月指出，為了讓旅客能深度感受濟州的美與奢華，行程獨家安排入住5星君悅酒店2晚，這個位於濟州最新地標且最高建築—天城雙子星的酒店，不僅盡攬濟州海峽與漢拏山的美景，客房更擁有65平方公尺的寬敞空間，加上酒店內如奢華水療、娛樂城、無邊際泳池等設施，可說是郵輪式度假酒店的最佳代名詞。東南更貼心贈送旅客價格不變的jimjil SPA汗蒸幕，並享用悅廚自助餐廳的精緻早餐，將奢華感提升到極致。

此外，行程將造訪自然遺產—城山日出峰、有形文化財同時是影劇拍攝地—觀音寺、重要海洋文化遺產—舊嚴里石鹽田場，以及韓國最大沉浸式多媒體博物館—濟州ARTE MUSEUM。於此同時，舉凡漢方蔘雞湯、辛奇燉青花魚＋鮑魚石鍋飯、烤黑豬肉吃到飽通通入列，高規格餐標＋精選景點，要讓旅客無論視覺、味覺都獲得最極致的滿足。



品保、韓公社雙重認證 帶您領略濟洲之最

針對「【濟州雙子星】頂級君悅、海景咖啡廳、SPA汗蒸幕、沉浸式藝術美拍5日」，東南定調為悠閒卻不失奢華的

◀東南旅遊安排入住濟州最新地標且最高建築—天城雙子星的5星君悅酒店2晚。

東南旅遊

8大
金選

國際金旅獎 × 品保優旅選

國際金旅獎

桃園出發 | 2024/1月-3月

北越雙龍灣美景饗宴～法式音樂盒下午茶、
下龍灣移動Villa極獻品味5日

❖ 金獎亮點 ❖

- 最新下水國寶號AMBASSADOR CRUISE
- 全程入住五星飯店，最高級舒適體驗
- 船上精緻越式套餐（紅/白酒+飲料暢飲1小時）
- 洞穴遊覽、越式風情手作體驗

\$40,800元起



品保優旅獎

& 榮獲

韓國觀光公社
【特薦優秀行程產品】

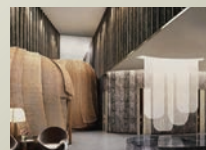
桃園出發 | 2024/3月-6月

【濟州雙子星】頂級君悅、海景咖啡廳、SPA
汗蒸幕、沉浸式藝術美拍5日

❖ 金獎亮點 ❖

- 入住頂奢五星天城雙子星君悅酒店
- 暢遊匯集美食、購物、娛樂於一身的天城渡假區
- 特別贈送Jjimjil SPA豪華汗蒸幕、每人一張5GB網卡
- 休愛里四季賞花、山景鐵路公園騎乘軌道自行車

\$32,388元起



國內旅遊／★國際金旅獎

- ◆ 綜合組：【品·奢華】極獻五星酒店、部落原藝生活美學5日 \$18,888起
- ◆ 離島組：【芹壁住一晚】絕美馬祖3日 \$12,950起
- ◆ 樂齡組：【高檔樂享奢華】南迴新自強號、太魯閣晶英酒店3日 \$12,800起
- ◆ 永續組：【北橫阿爾卑斯】夜宿棲蘭山莊、馬告神木園保護區一泊四食2日 \$3,999起

入境旅遊類／★品保優旅選

- ◆ 新加坡來台組：【絕世秘境】靜謐合歡溪、絕美梨山、福壽山農場、武陵賓館3日
- ◆ 大陸來台組：【奇峰萬木北橫】拉拉山巨木、明池森林、里山綠森活3日



看更多優質行程

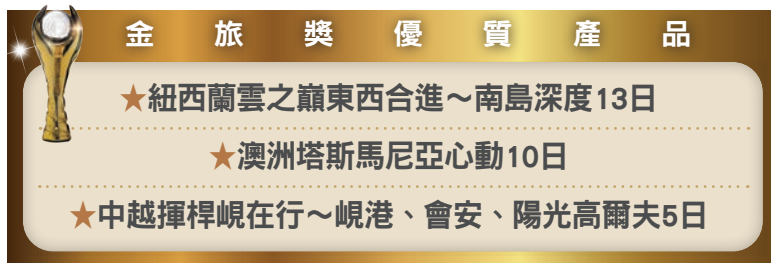
尊榮假期

10年淬鍊 5年連續獲獎 今年斬獲3金

是責任的承擔 也是追求卓越的不歸路 更是超越自我極限



▲尊榮假期總經理劉奕樑（前排左4）、董事長劉正輝（前排左8），與得獎團隊合影。



尊榮假期在過去10年內屢獲金旅獎殊榮，更是連續5年都有獲獎紀錄，展現了其豐富的經驗。尊榮假期總經理劉奕樑相信，尊榮假期能夠脫穎而出，除了在疫情期間沒有變動人員，保留了過去的導遊領隊陣容外，還加入新的企劃，以確保在疫情結束後能夠快速恢復並保持服務品質的穩定。此外，尊榮假期還實施了「PDCA目標管理」流程，透過規劃、執行、查核、行動的4階段，確保每次的目標都能順利實現。而今年首次獲得3項獎項的肯定，是尊榮假期責任的承擔，也是對卓越追求的不懈努力，未來將更注重品質與服務，為市場開創新商機。

金旅獎10天延伸版 覆蓋紐東西岸更精緻深入

「紐西蘭雲之巔東西合進～南島深度13天」是尊榮以前10天純南島產品延伸版，並在過去獲得金旅獎肯定。今年，根據後疫情旅遊需求調整行程，將天數拉長，一次性覆蓋東西兩岸，使產品更為精緻和深度，並引入團體自由行的概念，讓旅遊景點更加獨特，融入更多需要自由行，或自駕遊才能到達的景點，以區隔市場。包括西海岸的千層岩、樹冠步道、隧道海灘，以及旦尼丁的臭鞋牆、胸罩牆等景點，都展現了尊榮的獨特之處。此外，尊榮還增加了西海岸和皇后鎮的連續2晚住宿，使旅客無需舟車勞頓，更能悠閒享受旅遊時光。劉奕樑強調，餐飲選擇更是講究，所有餐點都是經過他親自挑選，而非地接社安排。領隊方面則安排專業親切的金牌5星等級服務，讓尊榮在Google評論中獲得4.9星，且超過1千多個評論，旅客還自行上傳照片分享，口耳相傳，達到真正的口碑行銷。



規劃墨爾本+塔斯馬尼亞 取得穩定2段國內線



「澳洲塔斯馬尼亞心動10日」，尊榮則是區隔傳統的東澳常規路線，運用自身資源穩定取得2段國內線機票，規劃南澳墨爾本+塔斯馬尼亞，提高門檻、挑戰一般旅行社難以操作的領域。劉奕樑表示，雖然塔斯馬尼亞在台灣旅客中的關注度相對較低，但只有尊榮多年的經驗才能將關注轉化為實際銷售效益，並創造潮流。而產品路線特別走訪3大國家公園，並保證入住世界自然遺產搖籃山和酒杯灣，讓旅客感受澳洲的曠野氣息與生態純粹，並主打無購物自費壓力，真正將「旅遊還給旅遊」。此外，接下來的寒假是澳洲夏季，尤其適合親子旅客同遊。

金旅獎唯一高球團 讓球友寶眷盡享完美旅程

「中越揮桿峴在行～峴港、會安、陽光高爾夫5日」是唯一一支使用低成本航空公司（LCC）而獲獎的產品。劉奕樑指出，證明只要產品服務優異、規劃夠完善、貼心照顧旅客，選擇非傳統航空也能破除奢華才能獲獎的迷思。此外，尊榮也有專業高爾夫球團隊，專為旅客客製化各項高爾夫需求，包括近洞獎旗幟、分組、規則，甚至趣味競賽的規劃，讓旅客賓至如歸。加上峴港擁有6座國際球場，難易程度不一，讓不同程度的旅客能夠選擇合適的球場，而且就算球友不打球，尊榮也會為他們安排獨特的旅遊行程，確保團體旅客都能享受到完美的旅遊體驗。最特別的是，尊榮還會為旅客準備「一桿進洞獎」的小費與紅包，並有雨天備案，細心確保旅客的各項體驗，都完善無缺、安心無虞，也更增添趣味性。



榮獲 9 座金旅獎肯定

賀! 尊榮假期 金獎升級再獲殊榮

New Zealand

Australia

Vietnam

紐西蘭雲之巔東西合進

南島深度13天

雙冰河、峽灣
國家公園、隱士、面山房
業界唯一囊括東、西海岸秘境與
私房景點

遺世而美麗～心靈後花園

澳洲塔斯馬尼亞 心動10日

入住雙國家公園、世界遺產、
搖籃山、酒杯灣、亞瑟港

中越揮桿峴在行

峴港、會安、 陽光高爾夫5日遊

高爾夫海外賽首選
越南第一：巴拿山高爾夫球場、
會安海岸高爾夫球俱樂部



✈ 紐西蘭航空 台北唯一直飛紐西蘭 ✈ 優質長程線旅遊專家 ✈ 榮獲9座金旅獎肯定

台北 (02)2581-3581
高雄 (07)332-6888

台中 (04)2329-0588
台南 (06)268-1000

service@etsgo.com.tw



尊榮假期
Eminent Travel Service



第11屆國際金旅獎暨第1屆品保優旅選

永信旅遊 高質感旅遊客製專家



榮獲出境旅遊 優旅選3大獎

中西歐組 Central & West Europe



「士」在必行-瑞士.三大遊船.四大列車.五大名峰.六大健行.雙米推饗宴14天

✈ 5/26、6/2.9.23、7/7、8/4.11.25

NET\$ **186,900**起

蓄「士」待發. 瑞士.四大名峰美景12天 **EK**

✈ 5/8.29、6/5.12.19.26

NET\$ **157,900**起

德義多洛米堤山林.仙境大鐘山冰川.壯麗楚格峰. 國王湖深度慢遊.浪漫絕美14天

✈ 5/18.25、6/1.8.15

NET\$ **169,900**起

德瑞.科技高鐵.精采絕倫.三重奏專案13天~三大 名峰+三大湖區遊船+三大古堡

✈ 4/13.20.27、5/4.12.18.25、6/8.16.23

NET\$ **154,900**起

好「士」成雙. 瑞士.雙湖區遊船+雙景觀列車+精選 三大名峰美景10天 **BR**

✈ 4/15.29、5/2.14.30、6/13

NET\$ **124,900**起

雙響德瑞雙峰.阿爾卑斯美景.極速傳說超跑旅館 12天~德國古堡+羅曼蒂克大道全覽

✈ 4/10.17.24、5/1.8.15.22.29

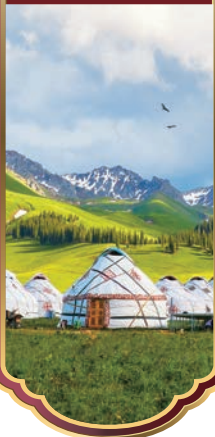
NET\$ **132,900**起

搶GO德國.瑞士.絕美雙湖區.黃金列車.鐵力士山 10天

✈ 4/1.7.14.21.29、5/7.19.21.29、6/12.16

NET\$ **97,900**起

中亞組 Central Asia



蒙古國 西伯利亞大鐵路、奧立洪島、貝加爾湖環湖列車13天

✈ 5/30、6/4.13.18.20、7/4.18、8/8.22、9/3.10.17

NET\$ **135,900**起

伊朗~阿巴斯天堂花園 古文明經典10天之旅

✈ 2/7.21

NET\$ **89,900**起

中亞大絲路三國~哈薩克、吉爾吉斯、烏茲別克 經典12天

✈ 4/2.23、5/7.21、6/4.18、7/2、8/20、
9/10.24

NET\$ **142,900**起

南印度 藝術文化石窟 世界遺產巡禮12日 **TG**

✈ 1/9.17.23、2/20.21、3/5.6.19.20

NET\$ **127,900**起

璀璨摩洛哥 情迷撒哈拉 四大皇城古都全覽15天

✈ 2/14、3/6.13.20.27

NET\$ **141,900**起

中亞大絲路五國精華17天【烏茲別克、哈薩克、 土庫曼、吉爾吉斯、塔吉克】

✈ 4/2.23、5/7.21、6/4.18、7/2、8/20、
9/10.24

NET\$ **206,900**起

一趟愛與慈悲的旅行~不丹艾美、錫金、大吉嶺、 加爾各答12天

✈ 1/21、2/18、3/3.17、4/12、5/12、
6/2.16、7/14、8/11、9/8.22

NET\$ **183,900**起

阿拉伯 半島組 Arabian Peninsula



【阿聯假期】湊愛杜拜帆船賞7天

✈ 4/3.24、5/15.29、6/5.26

NET\$ **124,900**起

【阿聯假期】湊愛杜拜春節帆船賞7天 **EK**

✈ 2/5

NET\$ **162,800**起

【阿聯假期】未來杜拜五星遊7天 **EK**

✈ 4/3.24、5/15.29、6/5.26

NET\$ **81,900**起

流金歲月阿拉伯杜拜遊輪10天 **CX**

✈ 2/3

NET\$ **109,900**起

【阿聯假期】情人 我愛你 **EK**

✈ 2/14、5/20

NET\$ **109,900**起

樂遊杜拜+汶萊任意行8天 **BI**

✈ 2/13.27、3/12、4/16.30、5/14.28、6/11.25

NET\$ **49,900**起

流金歲月阿拉伯杜拜遊輪10天 **EK**

✈ 2/16.17、3/1

NET\$ **92,900**起



旅遊界奧斯卡・金質旅遊獎肯定

質感旅遊的專家 長安國際運通

值得回味・一生感動的旅程



國際金旅獎

克羅埃西亞 12天

古城海灣・浪漫跳島・松露追尋

精雕細琢，一探克羅埃西亞的風華與精髓。

仿佛時光隧道，帶您穿越中世紀，沿著亞得里亞海岸線，
走訪迷人的古老城鎮，沉浸於這個令人驚艷的景色之中。



國際金旅獎

埃及 13天

法老國度・天方夜譚・循永恆的印記・禮讚尼羅河

這裡曾是法老的國度，希臘、羅馬在此留下足跡、阿拉伯人在此深耕、土耳其人和十字軍也曾交會於此，還有法、英兩國插足其中。
而今，入侵這片土地的是一群被五千多年歷史文化所蠱惑的旅人。



英國 13天

文學邂逅電影



品保優旅選

一個曾經在19世紀擁有全世界四分之一以上陸地，影響了全世界五大洲的文化帝國；在不同的時區國家都可以看到飄揚的米字旗，因此而有了日不落國的稱號。

溫莎王朝統治將屆滿百年之際，邀您隨著長安國際精心設計的行程，
來一趟大英帝國之旅。



長安國際運通
HI-LITE TOURS

交觀甲6614 品保北1428

台北 02-2552-2127
總公司 台北市長安西路106號7樓

台中 04-2202-0408
分公司 台中市北區五權路190號12樓之5



鳳凰旅遊

雙料冠軍、榮耀肯定、優質行程

金旅獎 得獎王

2023 勇奪雙金



國際金旅獎
大陸雙料冠軍

《金鳳凰》江南9天

含江南5大世界遺產

行程特色

- 1 品嚐中國四大名店、中國八大菜系、2023年米其林一星餐廳。
- 2 全程3排座車，暢遊江南五大世界遺產、包船遊西湖。
- 3 全程無購物站、無自費(含司機·導遊·領隊及行李小費)。
- 4 高鐵(一等座)南京到杭州，專車運送行李(南京-杭州)，免提行李上下高鐵站。

《金鳳凰》江西名山勝景全覽11天

行程特色

季節限定：婺源油菜花季(2024年3/3.10.17.24.31出發)

- 1 廣州進、杭州出，全覽江西不走回頭路；廬山上景區內住2晚。
- 2 特遊小武當山、龍南客家圍屋、中國最美鄉村-婺源(含套票)。
- 3 全程無購物站、無自費(含司機·導遊·領隊及行李小費)。
- 4 高鐵(一等座)婺源到杭州，專車運送行李(婺源-杭州)，免提行李上下高鐵站。



品保優旅選

◆ 東澳全覽 美夢成真9天
2/9即將成團

◆ 埃及紅海法老傳奇12天

◆ 戀上檳城5天

◆ 鹿兒島精選5天

季節限定

◆ 花見櫻吹雪鳥取5天

季節限定



鹿兒島



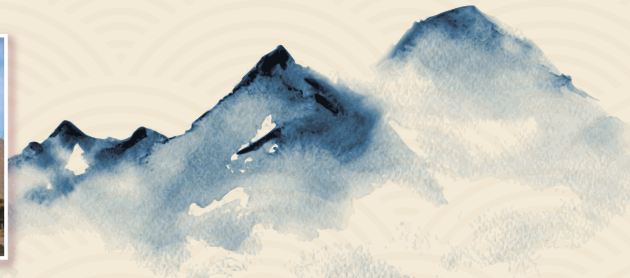
江南烏鎮



樓外樓



埃及



鳳凰旅遊
PHOENIX TOURS

台北 02-2537-0011

agt.travel.com.tw

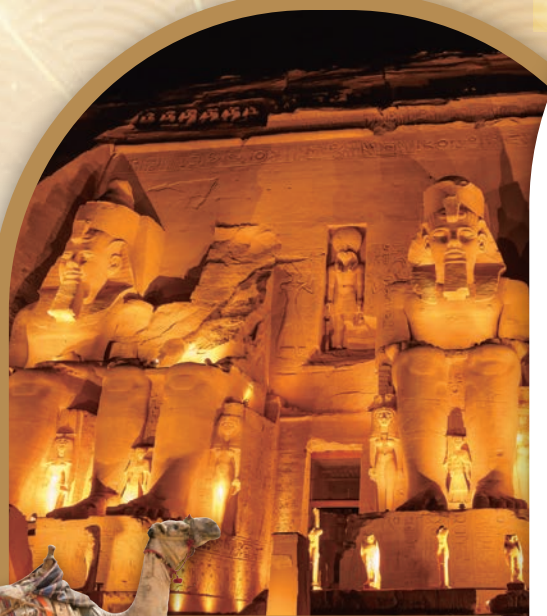
桃園(03)302-6636 | 新竹(03)533-9119 | 台中(04)2321-0705
嘉義(05)232-3557 | 台南(06)295-7257 | 高雄(07)335-0017

全台首家上市旅行社 | 交觀綜2006 | 品保北0393

理想旅遊

創新呈現 連年獲獎 感謝肯定

賀！榮獲 **3座** 國際金旅獎



埃及

遇見法老王・尼羅河遊輪・ 阿布辛貝聲光秀12日

- 兩段國內線航空+私人沙漠車隊
- 阿布辛貝神殿旅店住一晚+阿布辛貝神殿聲光秀
- 尼羅河畔五星旅館+連泊紅海五星渡假飯店+尼羅河五星頂級遊輪
- 國際五星旅館歐風饗宴



德奧義

德奧義-美湖阿爾卑斯縱貫13日

- 連泊體驗：薩爾斯堡、聖沃夫岡湖區、多洛米堤山區、威尼斯
- 白金文化體驗：哈修塔特鹽礦歷史
- 音樂家名城巡禮：莫札特、指揮大師卡拉揚出生地
- 暢遊6大世遺、5大名湖



日本京都

楓味十足～京都5日

- 京都首屈一指賞楓名所：東福寺、三千院、嵐山、永觀堂、南禪寺、伏見十石舟
- 貝聿銘桃花源：Miho美術館
- 老饕美饌：近江牛、京菜西食、庭園料理
- 嚴選住宿：京都市區連住兩晚、琵琶湖湖景飯店



品保優旅選

品味亞得里亞海珍珠 克、斯、波赫12日

- 兩段歐陸班機：朱布亞那進、賽拉耶佛出
- 雙古城漫步：塞拉耶佛+莫斯塔爾
- 斯洛凡尼亞翡翠：布列德湖+鐘乳石洞：波斯托那
- 世界遺產：十六湖國家公園、杜布羅尼克
- 貼心安排：5次飯店內晚餐、傍晚即check in休息



理想旅遊
Perfect Tours

—— 交觀綜2118・品保北100 ——

☎ 0800-379-379

台北 (02)7729-1000

桃園 (03)335-3111

中壢 (03)427-2389

台中 (04)2305-1288

彰化 (04)711-6624

斗六 (05)533-2111

嘉義 (05)277-1808

台南 (06)235-8818

高雄 (07)211-3111

官網看更多



好友募集中+



第十一屆
國際金旅獎

第1屆
品保優旅選



旅遊業奧斯卡獎

長汎假期 榮獲2023品保優旅選

秋冬避寒頂級首選行程・搭乘長榮航空尊享南洋時光

全程五星飯店★無購物站

泰國 THAILAND

全程五星華欣皇室風情5日

- ✦ 邂逅皇室度假享奢華
- ✦ 經典傳統水上市場、夜市巡禮
- ✦ 靈氣神秘石窟拷龍洞
- ✦ 百年情懷最美華欣火車站

\$23,900起



越南 VIETNAM

豪華五星北越雙龍灣5日

- ✦ 搭乘豪華郵輪觀海上桂林
- ✦ 舟遊陸龍灣奇景探秘
- ✦ 海上纜車+摩天輪俯瞰下龍灣全景
- ✦ 漫步三十六古街打卡美拍

\$23,000起



長期汎票回饋金計畫！團費折抵・利潤升級・最高每人回饋\$800



長汎假期
EverFun Holiday

長榮航空直營

台北 (02) 2513-3113 | 台中 (04) 2259-9236

長汎旅行社股份有限公司
交觀綜2075 品保北0993

歡迎加入長汎同業網會員 b2b.everfuntravel.com



Costa Serena 2024 歌詩達郵輪 莎倫娜號

全家人的
海上樂園 / 義式饗樂

11萬噸義式豪華郵輪 || 基隆港出發

- 舌尖饗宴 / 6間風格餐廳、米其林星級美食
- 精彩設施 / 健身俱樂部、4座泳池、水上滑道、戶外運動場
- SPA放鬆 / samsara spa水療、按摩池
- 主題派對 / 主題晚宴、狂歡派對、國際歌舞秀
- 豐富娛樂 / 7間酒吧舞廳、宙斯大劇院、思高兒童俱樂部
- 優雅艙房 / 豪華配套、舒適精緻



BELIEVE
YOUR EYES.



歌詩達莎倫娜號

Costa
歌詩達郵輪

2024
歌詩達郵輪
莎倫娜號

基隆港出發

4
天
3
夜

沖繩、石垣島自主遊4天
4/07、7/13.28.31、8/03.11.27.30

沖繩自主遊4天
4/18

沖繩、宮古島自主遊4天
7/25、9/02

NT 4,900 元起

詳情請洽各大旅行社

喜鴻假期 | 鳳凰旅遊 | 燦星旅遊 | 五福旅遊 | 世邦旅遊 | 可樂旅遊



COSTA SERENA.

5
天
4
夜

沖繩、宮古島自主遊5天

4/10、6/30

宮古島、沖繩、石垣島自主遊5天

4/14、7/21

沖繩、石垣島自主遊5天

4/21、7/09、8/14.23、9/05

／ NT 6,900 元起

6
天
5
夜

長崎、濟州自主遊6天 7/04

鹿兒島、福岡自主遊6天 7/16

福岡、濟州自主遊6天 8/06

濟州、長崎自主遊6天 8/16

／ NT 8,900 元起

百威旅遊 | 行家旅遊 | 找到了旅遊 | 易遊網 | 易飛網 | 東南旅遊 | 雄獅旅遊

探索東海岸！

5種旅遊風格

戶外 · 文化 · 心靈 · 手作 · 永續

超過10條全新路線 全方位旅遊大滿足

關於旅遊，你是戶外冒險家、心靈追求者、文化探索者，或是具有藝術家特質的手作達人呢？東海岸觀光圈業者聯合為各種旅行者推出10條全新的旅遊路線，無論你是哪一種，這片土地都將滿足你的渴望，快著手安排2024年的東海岸旅遊吧！

5大路線推薦

戶外冒險家



「東海岸單車走讀」兩條電輔車挑戰全長近16.26公里的玉長公路，一覽感動無比的太平洋壯闊美景。而抵達台東後往北至長濱、豐濱一帶，體驗「雙濱生活趣」的貓公部落文化導覽，啜飲海岸咖啡的飲品；或是往南騎乘品嘗「成功人·事」在地海鮮料理、手做「東河大風吹」祥銓農創的倒流香體驗活動；此外，依浪idang「秀姑巒溪大河戀」的潛進大浪間帶實境採集、滑行獨木舟跟著族人感受出海口浪潮變化，之後暢快享用阿美族傳統飲食料理。



手作藝術家

由返鄉青年綺綺經營，位於「富岡港港好」的海歸工作坊，是熱愛用雙手發揮創意的旅人好去處。透過爬梳富岡漁港、老街與文化故事，推出富岡漁市走讀，並結合當地阿美族文化，手作樹皮燈具DIY；此外，在「雙濱生活趣」的復興部落，參加溪流生態觀察與藍染結合的雙藍色體驗，旅人可以天馬星空發揮創意，染出世界上獨一無二的染布作品。



文化探索家



在「悠遊南迴」的卑南族建和部落，跟著族人走進部落巷弄，是著迷於文化底蘊遊客的幸福時光！在街角的雕刻故事、傳統祭屋、兄弟變成鳥的神話故事中，熟習部落男子的教育歷程和文化任務，還可以跟著部落工藝師學習傳統藤編鑰匙圈；或是選擇蘭嶼島的印記團隊推出的達悟族生活海洋文化，透過野銀地下屋導覽、拼板舟文化體驗領略豐富的原民文化。

不開車的低碳旅遊

「綠島天堂島嶼」的島嶼綠工作室，規劃大湖聚落永續旅遊，入島後搭乘台灣觀巴綠色運具，減少機車的廢氣排放，安排遊客DIY隨身杯，降低垃圾量，並選擇使用具有綠色餐廳的富富廚房，享用時令料理，降低食物的碳足跡。此外，「東海岸電輔車之旅」提供更自在、更機動性的4條路線，提升旅遊樂趣，同時透過導覽解說，深度感受在地之美，以更低碳的方式探索東海岸。

東部海岸風景區 廣告



心靈追求者



以慢活、漫遊聞名的東海岸，也是進行LONG-STAY的好去處。「東河大風吹」的東遊星樂趣團隊，規劃2天1夜及3天2夜的星遊程體驗，在南八里民宿開闢的草地上進行日間瑜珈、手做獨家陶杯；還可以透過隱藏於植物中的力量與訊息，找到應對自己靈魂的香草香氣。夜晚則跟著專業的星空導覽老師遨遊東海岸的星空，徹底地讓疲憊的身心靈獲得前所未有的平靜。

東海岸觀光圈 打造九大品牌新亮點

東海岸觀光圈目前有「跳浪洄瀾風」，「秀姑巒大河戀」、「東河大風吹」、「雙濱生活趣」、「成功人·事」、「東河大風吹」、「富岡港港好」、「悠遊南迴」、「天堂島嶼」，以及於今年2023年加入的「蘭嶼區」九大區域品牌，是由交通部觀光署東部海岸風景區管理處攜手與業者共同經營，開拓東海岸觀光圈市場的深度及廣度，創造國際旅人首選新亮點。



花東觀光圈

詳細遊程
內容請洽

趣吧旅行社 02-7729-9266 · 02-2717-3918

奧丁丁旅行社 02-7727-6538

阿吉旅行社 089-320678



桃園出發

引以為澳 澳門葡京人酒店自由行3日

12月－2024 / 3月 • 宿澳門葡京人酒店主題客房住宿2晚
• 每房1份澳門特色禮品 • 每人1張澳門網卡

NET 4,988元起(未稅)

迎向澳 銀河集團－澳門百老匯、澳門銀河、澳門大倉酒店自由3日

2024 / 1月－3月 • 宿澳門銀河集團人氣酒店2晚
• 每房1份澳門特色禮品 • 每人1張澳門網卡

NET 6,088元起(未稅)

心在澳 最新時尚生活酒店－澳門安達仕酒店自由行3日

2024 / 1月－3月 • 住澳門安達仕酒店住宿2晚
• 每房1份澳門特色禮品 • 每人1張澳門網卡

NET 6,388元起(未稅)

奢在澳 奢華享樂 澳門上葡京及卡爾拉格斐奢華酒店自由行3日

2024 / 1月－6月 • 宿澳門上葡京綜合度假家村2晚or卡爾拉格斐奢華飯店2晚
• 每人一套澳門塔門票、許願如意結、每人1張澳門網卡

NET 7,388元起(未稅)

高雄出發

精彩玩樂 澳門葡京人酒店自由行3日

2023 / 12月－2024 / 3月 • 宿澳門葡京人酒店主題客房住宿2晚
• 享飯店免費高速無線上網、酒店室內游泳池、酒店免費接駁巴士

NET 7,300元起(含稅)

開幕優惠 澳門安達仕酒店自由行3日

2023 / 12月－2024 / 3月 • 住澳門安達仕酒店住宿2晚
• 享飯店免費高速無線上網、酒店室內恆溫泳池、酒店免費穿梭巴士

NET 8,588元起(含稅)



屏東觀光圈穆斯林及清真

2023優化穆斯林友善環境 2024邁向國際、



交通部觀光署大鵬灣風景區管理處（鵬管處）為積極拓展疫後對接廣大的19億穆斯林旅遊市場、吸引更多遊客前往國境之南，今年積極推動屏東觀光圈穆斯林友善環境改善，順利輔導35家業者獲得Halal驗證。尤其針對旅遊亮點指標業者積極加入輔導，邀請台灣最大水族館「國立海洋生物博物館」、親子家庭最愛之香皂觀光工廠「芙玉寶」，以及林邊「永鑫海鮮餐廳」積極配合參與，總計35家業者完成42個穆斯林驗證項目，2023年12月5日由鵬管處處長許主龍正式授證，從屏北、屏中到恆春提供穆斯林友善旅遊服務，正式迎接國際穆斯林旅遊市場。

處長許主龍表示，「透過屏東觀光圈穆斯林輔導計畫，啟動『屏東觀光圈穆斯林及清真驗證推廣輔導計畫』，號召屏東觀光圈內的旅宿、餐飲、觀光工廠、休閒農場等業者來申請穆斯林驗證，由驗證廠商伊斯蘭商務發展有限公司輔導並舉辦教育訓練，成功完成穆斯林驗證且辦理踩線行程，實際進行穆斯林旅客接待及社群行銷宣傳，透過整體專案計畫推動，讓屏東觀光圈往國際觀光更邁進一大步。

2023年度已於6月份辦理3場說明會，6月底則進行觀摩參訪活動，後續在10月份，辦了3場教育訓練、以及2梯次在台穆斯林踩線，各項規劃皆透過各界共心促成，嚴謹計畫、戮力實踐，以加強取得驗證業者在穆斯林旅客接待能力上之提升。踩線行程根據屏東特色規劃2條遊程，且運用在地新鮮漁產及農產提供給穆斯林朋友最在意的Halal飲食，網羅勝利星村、恆春等屏東知名景點，還有多樣DIY手作活動，讓穆斯林朋友進行踩線體驗及滿意評價回饋，鵬管處期透過計畫執行，讓業者接軌國際穆斯林市場，共創觀光商機、也發掘更多旅遊亮點。

2023年1月至10月來台旅客人數已近500萬人次，在穆斯林國家市場內，尤其馬來西亞、印尼於疫後觀光恢復力最快，屏東與高雄緊臨，離小港機場1-2小時以內可到達，搭乘高鐵至左營站轉乘台灣好行，也非常容易抵達屏北、大鵬灣及恆春墾丁等各景點，加上屏東觀光圈累計2023年目前穆斯林友善觀光場域業者已有60家可接待穆斯林旅客，相信未來穆斯林旅遊有機會往南台灣區域移動，希望透過政府及產業通力合作，期能帶動屏東旅遊新商機。

圖片提供／交通部觀光署大鵬灣風景區管理處



▲交通部觀光署大鵬灣風景區管理處處長許主龍（左）、伊斯蘭商務發展有限公司總經理簡佩平。



▲芙玉寶香皂文創主題館



▲大鵬灣騎乘自行車



▲大鵬灣搭乘遊艇體驗



▲勝利星村創意生活園區



▲蘭欣辣汗花果休閒農場



▲永鑫海鮮餐廳



▲國立海洋生物博物館

驗證 共35家完成授證！

帶動屏東旅遊新商機

交通部觀光署大鵬灣
風景區管理處處長

許主龍

提升「回遊率」 拓展國際能見度

在12月5日的「屏東觀光圈穆斯林及清真驗證推廣輔導案授證典禮」中，許主龍處長表示：旅遊，也是教育學習的平台，公部門提供了平台，透過專業的執行單位，來協助業者建構穆斯林友善環境，取得驗證只是獲得接待穆斯林旅客的基本要件，重點是後續的執行力！因此「回遊率」是關鍵指標，來敦促各界提升、精進，讓穆斯林友善環境好上加好，成為旅客熱愛重遊、推薦給朋友一起來玩的好地方。

而鵬管處今年協助業者進行穆斯林輔導計畫，好比培育了一株苗、是好的開始，透過輔導業者取得穆斯林驗

證，2024年與觀光署國際組合作開發穆斯林遊程的配套1日遊、2日遊…等，就等同於幼苗茁壯成長、開花結果，借助觀光署在外駐地辦事處協助推廣、進行國際行銷，能吸引東南亞的穆斯林旅客來台觀光，期許能達成開枝散葉的願景。

因國際航線航班航點的因素，目前穆斯林看似以北部旅遊為主，但透過驗證、踩線等進程，穆斯林遊客也漸漸發現屏東的美，並感到意猶未盡、一來再來，同時，也需要已取得穆斯林驗證的業者，持續維持、優化穆斯林友善永續環境，創造穆斯林旅客的回遊率！

2023年屏東觀光圈穆斯林及清真驗證推廣輔導驗證名單

編號	友善產品／單位名稱	區域
1	芙玉寶生技股份有限公司	南州鄉
編號	友善商店／單位名稱	區域
1	華珍食品	東港鎮
2	竹林有機農場	萬丹鄉
3	政益食品（鮮饌道海洋食品文化館）	林邊鄉
4	蘭欣山莊農場	枋寮鄉
編號	友善環境／單位名稱	區域
1	萬寶祿酵素文化館	長治鄉
2	芙玉寶生技股份有限公司	南州鄉
3	大鵬灣遊客中心	東港鎮
4	琉球管理站	琉球鄉
5	恆春航空站	恆春鎮
編號	友善旅宿／單位名稱	區域
1	恆春老街文旅	恆春鎮
2	天漾主題渡假會館	恆春鎮
3	東立方旅宿	東港鎮
4	禾田旅宿	東港鎮
5	遇見民宿	東港鎮
6	秘境民宿	東港鎮
7	遇見・幸福地半自助民宿	東港鎮
8	蘭榮山莊民宿	枋寮鄉
9	蘭心山莊民宿	枋寮鄉
10	海的小嶼渡假旅店	恆春鎮

編號	友善體驗活動／單位名稱	區域
1	青島巴叁	屏東市
2	天堂鳥咖啡風味館	屏東市
3	竹林有機農場	萬丹鄉
4	牛角灣巧克力咖啡農園	內埔鄉
5	天使花園休閒農場	竹田鄉
6	大鵬灣單車站（承租業者）	東港鎮
7	鵬福觀光遊艇	東港鎮
8	仁鵬遊湖	東港鎮
9	芙玉寶生技股份有限公司	南州鄉
10	鹿儿島水豚生態園區	恆春鎮
11	海生館	車城鄉
12	政益食品（鮮饌道海洋食品文化館）	林邊鄉
編號	友善餐廳／單位名稱	區域
1	牛角灣巧克力咖啡農園	內埔鄉
2	竹林有機農場	萬丹鄉
3	萬利露華咖啡館 BANLI CAFE	東港鎮
4	海上教堂咖啡廳	東港鎮
5	丹堤咖啡	東港鎮
6	芙玉寶生技股份有限公司	南州鄉
7	永鑫海鮮餐廳	林邊鄉
8	蘭欣辣汗花果休閒農場	枋寮鄉
9	貢茶恆春老街店	恆春鎮
10	華饌人文飲食餐廳	車城鄉

Resorts World 名勝世界郵 2024 早

旗艦級郵輪 雲頂夢號

15萬噸國際級豪華郵輪，專營新馬泰航線！

- 四天三晚最經典，郵輪玩家最愛
- 一晚、二晚短天數，靈活搭配陸地遊



* 依國際公法及慣例，船長有權因航行及旅客安全等因素，改變航程或取消靠岸。* 名勝世界郵輪保有最終解釋權，並有修改、變更、暫停及取消本活動之權利。



名勝世界郵輪

請洽各大指定
代理旅行社 ▶

大登旅行社
(02)2531-2541

上順旅行社
(02)2517-1157

永業旅行社
(02)2515-5989

良友旅行社
(02)2507-2323

d Cruise

輪

限時開賣中

鳥優惠

台灣好朋友 名勝世界壹號

香港星級之旅，海陸FUN郵不停！

➤ 香港出發，越南、三亞、日本、
菲律賓航線，想去哪就去哪！

買1
送1



東南旅遊
(02)412-8688

捷利旅行社
(07)335-1250

統一旅行社
(02)2546-0101

翔順旅行社
(02)2567-9229

新進旅行社
0800-047788

鳳凰旅遊
0800-089789

從清州開始， 探索忠清北道！

空運、雙鐵、巴士，輕鬆規劃韓國中部之旅

首爾



忠州站



堤川站



丹陽站



陰城站



曾坪站



五松站
(清州)



清州國際機場

清州國際機場 ↔ 桃園機場

Aero-K & EASTAR JET
天天運營



沃川站



嶺東站

忠北城市觀光

6

7

8

五松站

堤川站

忠州站

丹陽站

大田

釜山





台灣直飛
2小時

體驗韓國之心-忠清北道



清州國際機場 ↔ 桃園機場
輕鬆直飛！

位居韓國中部，搭配國內航班、高速公路、鐵路，從韓國任何地方前往，可在2小時內左右到達。在清州國際機場與忠清北道北部、中部和南部城市的旅程，更加愉快和獨特；遊覽世界文化遺產、品嚐韓國美食百選與韓劇拍攝地，在奇山、秀水、溫泉與古蹟中，感受獨特韻味的忠清北道假期。



陰城-甘谷天主教堂



忠州遊輪



堤川纜車



丹陽Mancheonha Skywalk



曾坪貝爾森林度假村(Belle Foret Resort)



清州-青南臺



忠北旅遊諮詢中心（清州機場分店）

+82-43-214-2114

掃描看更多
忠清北道旅遊資訊



沃川傳統文化體驗中心



永同葡萄酒隧道

觀光工廠20週年永續論壇 邀請產官學跨

主題包括觀光工廠的未來、國際旅客接待新思維、台灣休閒農



▲（前排左2起）工研院智慧機械科技中心經理蔡秀如、交通部觀光署主任秘書方正光、數位發展部數位產業署署長呂正華、國策顧問洪國樟董事長、中華觀光管理學會理事長吳政和、全國觀光工廠協會理事長許立昇、經濟部產業發展署視察許世燦、靜宜大學副校長楊昭順、台中市政府觀光旅遊局局長陳美秀、社團法人台灣評鑑協會理事長容繼業、交通部觀光署參山風景區管理處處長曹忠猷，與貴賓合影。

數位發展部數位產業署署長呂正華 觀光工廠的未來：智慧數位化

因應觀光工廠智慧數位化轉型趨勢，數位發展部數位產業署署長呂正華表示，數位產業署的3大重點工作，包括1.各行各業數位轉型、2.培育數位人才、3.推動資安產業，以及創建DIGITAL+數位創新補助平台計畫，並運用



「3N」：新機會（New Opportunity）、新基盤（New foundation）、新格局（New Landscape）打造2035年台灣數位產業，用未來10年迎來成長契機，明確戰略目標，專注數位成長、善用數位人才價值。

而數位科技的創意識題中7項最有影響力的內容，包括人工智慧、自駕車、大數據分析與雲端技術、客製化生產與3D列印、物聯網與連結裝置、機器人與無人機、社群媒體與平台，富有改變消費者生活、創造企業價值，以及釋放廣大社會利益的強大潛能。其中人工智慧是最廣泛的應用，像是AI視覺能力之協作機器人，可利用3D自動檢貨，取放成功率高之外，也能減少3倍人力成本；AI自動標註平台能則能解決人工的高費時、高成本與人為認知差異，以100萬物件標註為例，從10個月可縮短至3.2個月，效率成長達70%；AI推薦系統則能精準行銷帶動營收成長，蒐集實體消費行為資訊，提供個人化促銷方案，以提升下單採購率。呂正華指出，唐鳳也曾舉例「AI跟我們的關係就像哆啦A夢跟大雄之間的關係，是輔助立場，人才是主體，如果大家能夠輕鬆運用，進一步了解、參與，模型可以在使用的社群進行資料治理，配合民主社會價值，就能朝向全民化發展。」

雄獅旅遊國旅／入境總經理王岳聰 觀光工廠的未來：綠色旅遊

隨著觀光工廠朝向綠色旅遊發展，雄獅旅遊國旅／入境總經理王岳聰針對「淨零轉型·正在進行」、「雄獅轉型·刻不容緩」、「用心在地·榮耀台灣」、「聯手產業·共創三贏」4方向進行分享。王岳聰表示，旅遊是無煙囪工業，但科學家預言2025年時，旅遊將躍升為加速全球暖化的主因，因此雄獅成立專案小組，聘請柳婉郁教授擔任獨立董事暨指導顧問，積極與各部院局、學校學習與精進，並規劃全體員工教育訓練，落實ESG永續經營理念。



不僅如此，雄獅旅遊更特別與高鐵、台鐵合作，推動綠色旅遊服務體驗遊程，展開觀光列車商品，以軌道為運輸主軸，結合鐵道文化、在地人文，用食在地、用在地概念，讓環島陸網連結，減少旅行的碳足跡。另外，雄獅也結合時下最悠閒的旅遊方式，規劃「兩鐵雄輪轉」，利用鐵道樞紐的16條多元單車必騎路線，以及13座自行車補給站，將與在地創生、特色農場品、週邊旅宿一同合作，發展出最適合的在地經濟，並提升旅客旅遊便利性，提供更多元的附加服務，培育台灣永續觀光。最後，王岳聰歸納，旅遊除了越在地，越國際之外，永續旅遊必須要「少移動、多活動」、「要深度、能感動」、「有創意、充滿記憶點與儀式感」，無論是企業本身，或是合作夥伴，甚至是消費者都要成為綠色旅遊的一環，一起成為永續旅遊的實踐者。

領域龍頭進行專題分享 洞燭產業未來機先

業國際旅遊市場拓展策略與實踐、友善環境與ESG永續發展

觀光工廠自2003年起由經濟部工業局推動，協助具備產業文化與觀光教育價值的製造工廠轉型，以完善服務品質與完備遊憩空間，滿足遊客的高度需求，無論從台灣早期的2級製造，到現在的6級，結合科技、創意、美學、體驗，都為台灣經濟撐起一片天。



▲（左起）月桃故事館總經理吳聖文、中華觀光管理學會理事長吳政和、全國觀光工廠協會理事長許立昇、台灣國際觀光產業發展協會理事長林玉華（Judy）、台灣休閒農業發展協會秘書長游文宏。

今年適逢觀光工廠20週年，對於全國觀光工廠協會來說，是個重大的里程碑，也是多年奮鬥轉型的歷史見證。全國觀光工廠協會理事長許立昇特別感謝，經濟部產業發展署、交通部觀光署、數位發展部數位產業署、工研院，以及公協會、業者代表

等夥伴，在產官學研界全力協助之下，讓觀光工廠成功邁向永續發展、綠色旅遊、智慧數位、國際行銷4大主軸的道路之上。也在11/25舉辦的「觀光工廠20週年永續論壇暨中華觀光管理學會學術研討會」中，邀請各界龍頭代表進行專題演講，包括「觀光工廠的未來：智慧數位化」、「觀光工廠的未來：綠色旅遊」、「國際旅客接待新思維」、「台灣休閒農業國際旅遊市場拓展策略與實踐」、「友善環境與ESG永續發展」等多項議題，分享專業見解與策略，提供產官學更多未來發展方向，並為觀光工廠下一個20年做足準備，拔尖國際旅遊領導地位。

台灣國際觀光產業發展協會理事長
林玉華（Judy）
國際旅客接待
新思維



為強化觀光工廠迎接更多國際觀光客，台灣國際觀光產業發展協會理事長林玉華（Judy）表示，今年以韓、日、港澳、新、馬、泰國、越南為最大宗，合計有600萬人次。針對不同國籍旅客的習性，像是團體自由行的比例、來台天數、旅遊地區，業者可做為軟硬強化的依據，軟體部分包括：產品特色、品牌定位、故事性；硬體則包含：友善環境、場域空間、豐富性。此外也鼓勵業者參與考察踩線、媒合推介會、國際旅展，以提升自我實力與國際能見度。

台灣休閒農業發展協會秘書長
游文宏
台灣休閒農業國際旅遊
市場拓展策略與實踐



觀光工廠借鏡台休農國際拓策略，台灣休閒農業發展協會秘書長游文宏表示，全球頂尖的8個農業旅遊目的地，台灣名列第1，且累計至2020年已經超過4百萬人次的國際旅客參與，並創造126億元的產值。協會也推出5種市場拓展方案，包括主題農遊、品牌文宣、市場推廣、通路推廣、媒體宣傳等，其中創建農村廚房，以及建立GOGO Taiwan-Farm、資訊平台，彙整278家農場，利用8種國際語言，讓國際旅客輕鬆認識台灣農遊特色。

月桃故事館總經理
吳聖文
友善環境與ESG
永續發展



觀光工廠落實ESG永續發展目標，月桃故事館總經理吳聖文表示，月桃故事館是唯一一家獲得國家環境教育獎、國際永續旅遊認證的場域，同時也是聽覺友善、寵物友善、月經友善、海洋友善、兒童友善認證的空間，更是嘉義市首家合法的觀光工廠，貼心各族群的旅遊需求。其中如何「友善聽覺障礙」的朋友，就要採用「換寫視慢靜」的模式，包括換句話說、寫關鍵字、視覺線索、說慢一點、安靜環境的友善溝通方法，讓聽覺朋友享受最自在的遊覽環境。

長榮航空邀您歡慶聖誕 彩繪列車進駐高雄輕軌

限定活動最大獎亞洲不限航點商務艙 一起搭乘5星級航空遨遊世界

撰文／王政 圖片提供／長榮航空



▲充滿聖誕氛圍的「高雄輕軌—耶誕跨年雄歡樂」彩繪列車正式開跑。

隨著步入12月份，街上的聖誕氣息也越來越濃厚，高聳的聖誕樹與燈飾，都讓人開始期待聖誕到跨年的這段特殊日子中，該如何來趟精彩的旅遊。

作為旅客最喜愛的天空橋梁，秉持著「用心、真心、全心」服務的長榮航空，特別走進南台灣推出「高雄輕軌—耶誕跨年雄歡樂」彩繪列車，與南台灣的朋友們同樂。值得一提的是，作為重點市場之一，長榮航空在南台灣布局甚深，目前有高雄—東京、大阪、福岡、仁川、上海、澳門等6大直飛航點，並供給充沛的運能，從兩岸到日韓等重點城市全面滿足，提供旅客翱翔天際的最佳選擇。



▲長榮航空特別推出歡慶彩繪列車活動，掃描QR Code加入官方帳號參加活動，就有機會獲得台灣出發亞洲區不限航點商務艙機票。



▲隨著長榮航空彩繪列車加入，為南台灣的聖誕氛圍注入全新活力。



用心服務備受認可 5星級航空持續斬獲國際大獎

憑藉著卓越的飛安與優異的服務，讓長榮航空一直是旅客翱翔天際的最佳選擇，更是國際競賽的常勝軍，今年SKYTRAX所頒發的全球航空公司大獎中，長榮航空便一舉奪得「全球10大最佳航空公司」第9名、「全球最佳豪華經濟艙」、「全球最佳豪華經濟艙機上餐飲」及「亞洲最佳豪華經濟艙航空公司」等16項獎項，便能看出消費者對於其服務的高度評價。

不僅如此，國際知名航空專業評鑑網站AirlineRatings.com將長榮航空評選為「2023年全球25大最佳航空公司第8名」，並成為台灣唯一一家入選、連續10年榮獲「全球前20大最安全航空公

司」的殊榮。由此不難看出，長榮航空在飛安、服務的嚴格把關，讓全球都高度認可。

限定活動推出 抽亞洲不限航點商務艙機票

為了歡慶「高雄輕軌—耶誕跨年雄歡樂」彩繪列車開跑，長榮航空特別推出好康大回饋，民眾只要於輕軌彩繪列車廣告上刊期間（12/1～2024/1/30），掃描車廂內外QR Code加入長榮航空LINE官方帳號，點選最想前往的高雄直飛任1航點，就有機會抽中好禮，最大獎為台灣區出發至亞洲區不限航點商務艙來回機票1張，以及長榮航空BOEING787飛機模型、拼圖等獎項，趕快手刀參加。

深耕南台灣 長榮航空6大航點滿足市場需求

行程	班號	飛航時間	飛航日
高雄—上海	BR706	16：50—19：05	每週一、二、四、五、日
上海—高雄	BR705	20：05—22：20	每週一、二、四、五、日
高雄—仁川	BR172	15：45—19：40	每週二、四、五、日
仁川—高雄	BR171	20：40—22：55	每週二、四、五、日
高雄—東京	BR108	07：00—11：25	每日飛航
東京—高雄	BR107	12：25—15：45	每日飛航
高雄—大阪	BR182	07：05—10：55	每日飛航
大阪—高雄	BR181	11：55—14：30	每日飛航
高雄—福岡	BR120	15：30—19：00	每週一、三、四、六、日
福岡—高雄	BR119	20：00—22：00	每週一、三、四、六、日
高雄—澳門	BR833	16：55—18：40	每週一、二、三、五、六 （12/1～2024/1/4、2/7—2/18 飛航每週三、六）
澳門—高雄	BR834	20：10—21：35	每週一、二、三、五、六 （12/1～2024/1/4、2/7—2/18 飛航每週三、六）



大韓航空舉辦年末感恩餐會宴請合作夥伴

深耕北台灣、布局台中 放眼2024持續強化歐美市場

撰文・攝影／王政



▲大韓航空特別舉辦年末感恩餐會，感謝合作夥伴的長期支持。（後排右3起）東南旅遊航空票務總經理黃揚洲、大韓航空台北分公司總經理徐旻廷、雄獅旅遊總經理林淑貞與貴賓合影。。



▲▼致力提供完美飛航服務的大韓航空，一直是旅客翱翔天際的最佳選擇。

於1969／3／1成立的大韓航空，從原先僅有8架飛機的小規模，經過數十年的努力，至今成功開創出飛航全球42國、120個城市，並擁有157架飛機的龐大航空事業版圖。隨著走過半個世紀，並穩步度過百年難得一見的疫情衝擊，大韓航空也持續邁開腳步朝著百年航空大業賣進。

為了感謝台灣市場過去1年的大力支持，大韓航空特別於12／5舉辦年末感恩餐會，並邀請合作夥伴們共襄盛舉，

大韓航空台北分公司總經理徐旻廷致詞時表示，謝謝合作夥伴們出席大韓航空的年末感恩餐會，大韓航空團隊衷心感謝各位在過去1年的努力與大力支持，讓雙方能攜手共造市場榮景，也期盼邁向2024年，能與夥伴們持續保持密切合作，一起創造出更好的業績。

持續強化飛航運能 打造翱翔天際的「世界之翼」

以「安全」和「客戶滿意度」為核心



價值的大韓航空，不僅開闢了橫跨歐、亞、美等各大洲的綿密航線，更透過天合聯盟成員的飛航網絡，讓旅客能輕鬆翱翔天際。也因為卓越的服務，讓大韓航空持續斬獲國際大獎的肯定，被譽為航空界奧斯卡的Skytrax，在2023年度頒獎中，大韓航空榮獲全球百大航空第10名、全球最清潔航空公司第9名、最佳經濟艙第4名，以及亞洲最佳航空第6名，不難看出其服務優異。

而針對台灣市場部分，除了在今年夏季班表期間，大韓航空特別派遣引以為傲的空中巨無霸A380執飛台北—仁川航線外，天天Daily 2的運能也是旅客在造訪韓國或延伸世界的最佳選擇。

由於看好中台灣的旺盛需求，12／10起正式開闢台中—仁川的服務，並安排737 MAX 8客機執飛，目前銷售十分火熱。值得一提的是，展望即將到來2024年，除了韓國線路外，大韓航空也將進一步強化歐美航線的市場布局與產品規劃，歡迎同業拭目以待。



▲（左起）大韓航空台北分公司客運業務部業務代表鍾怡萱、五福旅遊票務副理王莉鈴、大韓航空台北分公司總經理徐旻廷、雄獅旅遊協理陳秀菱、大韓航空台北分公司客運部經理江奇儒、喜麟旅行社總經理張仁一。



▲（左起）可樂旅遊副總經理陳芝穎、大韓航空台北分公司總經理徐旻廷、可樂旅遊副總經理萬麗香。



▲（左起）易遊網旅行社總監瞿立豪、大韓航空台北分公司總經理徐旻廷、易遊網旅行社總經理賴秀媛。



▲（左起）金龍永盛旅行社協理唐玉華、大韓航空台北分公司客運部經理江奇儒、五福旅遊票務協理蔡素雲、大韓航空台北分公司總經理徐旻廷、東南旅遊票務協理李珮儀。

高雄直飛靜岡 5大旅行社推冬獨有玩法

賞花、品茗、樂園、購物 水陸空運具 零死角盡覽靜岡之美

撰文・攝影／張偉浩 圖片提供／本刊圖庫、大井川鐵道株式會社



日本富士之國靜岡縣駐台辦事處處長

市川美奈子

靜岡位在排名第1大的東京，與第3大的名古屋之間，如果想要暢遊兩地，靜岡是不容錯過的中繼站，有許多獨有的景點，像是日本象徵的富士山、伊豆半島原產的河津櫻、日本第1早梅—熱海梅園、SL蒸氣火車、章姬草莓、日本平夢陽台、櫻桃小丸子樂園，都讓靜岡搖身一變成為台灣旅客最想探訪的地區。



每週三、五、日出發
5、6天商品任君挑選

為了讓南台灣的旅客更便利的前往靜岡旅遊，日本富士之國靜岡縣駐台辦事處與中華航空，以及東南旅遊、可樂旅遊、雄獅旅遊、五福旅遊、京城旅遊，5大旅行社共同推出靜岡高雄包機，從2024/1/19至3/29期間展開，每週三、五、日出發，總計31班次，可包裝週三出發的5天，或是週五、日出發的6天產品。日本富士之國靜岡縣駐台辦事處處長市川美奈子表示，多年以來台灣旅行社包裝多元靜岡深度商品，今年再將產品玩法創新，還能延伸至東京、名古屋，甚至北陸地區的合掌村，讓旅客感受城市的繁榮，或是鄉下的古樸，體驗截然不同的日本風情。

◀駿河灣渡輪，可從船上觀看的雄渾壯美富士山一覽無遺。

雄獅旅遊

玩轉靜岡、東京／名古屋雙城遊

雄獅旅遊特別推出靜岡名古屋雙城6日，以及靜岡東京旅遊5日，讓旅客可以一次玩轉雙城，或是前往迪士尼樂園盡情暢遊一票到底，以及富士山山麓雪樂園體驗精彩雪上活動的「靜岡迪士尼戲雪6日」，感受多元的日本之旅。

可樂旅遊

賞櫻、賞梅 感受多樣主題樂園

可樂旅遊網羅日本最早的梅花（熱海梅）、櫻花（河津櫻）鑑賞之旅，讓旅客搶先徜徉在花花世界之中，或是迪士尼樂園、富士動物園、櫻桃小丸子等多樣主題樂園，無論大朋友小朋友都為之瘋狂，以及靜岡玉露之里（品茶＋和菓子），體驗日本茶文化。

東南旅遊

冬季・花季限定伊豆點燈秀 繽紛奪目

東南旅遊推出賞梅、櫻花之外，還有季節限定的伊豆點燈秀5、6天的產品，讓旅客走訪「彩虹綻放之庭」冬季點燈秀，約5,000朵玫瑰和激光映射打造的夢幻之境，是冬季必體驗的亮點。還有獨家規劃的靜岡縣鮭魚定食料理，大飽口福。

五福旅遊 延伸北陸童話世界 玩法獨特

五福旅遊推出多樣的深度靜岡之旅，也特別延伸「北陸童話世界6天」，安排新穗高空中纜車、兼六園、牧歌之里雪樂園、松本城、白川鄉合掌村多樣著名景點，還能順遊名古屋體驗購物樂趣，最後回到靜岡享受新鮮草莓吃到飽。

京城旅遊 規劃北八岳纜車 欣賞樹冰奇景

京城旅遊規劃靜岡週遊箱根、伊豆之旅，欣賞河津櫻、搭乘大井川鐵道，感受南阿爾卑斯山的雪國風情畫，並乘坐北八岳纜車欣賞樹冰奇景，不需跑到藏王也能一睹雪怪的樂趣。另外還有日本平的有度山，一覽清水市景，被日本票選為觀光百選，不容錯過。



▲大井川線是日本現存僅有的Abt式鐵道，因此又暱稱為「南阿爾卑斯Abt線」。



▲河津櫻名聞遐邇，它是東京近郊幾種最早盛開的櫻花之一。

2024 寒假春節

1/20
2/15

福龍迎春 出遊龍齣勝

東南亞

探索北碧長頸鹿、桂河水上屋、曼谷恰圖恰市集 6 日

與長頸鹿合照・喬德夜市・大象共浴・BUBBLE網紅咖啡

✈ 出發日
1/5；2/2

同業價

\$ 21,999 起

寒假五星北越豪華移動VILLA雙龍灣 5 日

全程五星酒店・雙龍灣巡禮・五星飯店自助餐+西式套餐

✈ 出發日
2/9

同業價

\$ 52,900 起

龍騰虎躍～新加坡聖陶沙環球影城輕旅行 5 日

名勝世界・環球影城・夜間動物園・超級樹+天空步道・金沙娛樂城

✈ 出發日
2/11

同業價

\$ 55,900 起

東北亞

東北青森美學 樹冰星野紀行 5 日 (青森／青森)

八甲田樹冰・暖爐列車・保證1晚星野青森屋・不進店

✈ 出發日
1/19.27.31

同業價

\$ 53,900 起

早春櫻花祭～伊豆河津櫻富士溫泉美饌 5 日

熱海梅花祭・稻取雛吊飾祭・堂島藍洞祕境・橫濱纜車・草莓吃到飽

✈ 出發日
2/9

同業價

\$ 66,900 起

北海道奢華銀戀雪舞 5 日 (千歲／千歲)

三溫泉・函館纜車・冰釣・海洋城堡・人力車・三大蟹・雪上活動

✈ 出發日
2/11

同業價

\$ 69,900 起

歐洲

英國絕美鄉村小鎮 9 日

倫敦塔橋・巨石群・鄉村小鎮・雙大學城・泰晤士遊船・英倫購物趣

✈ 出發日
2/5

同業價

\$ 95,900 起

賀歲FUN遊德瑞雙大道少女峰 10 日

中古世紀小鎮・歐洲之巔少女峰・壁畫村・新天鵝堡・最美圖書館

✈ 出發日
2/7

同業價

\$ 120,900 起

玩美加族～加溫幸福黃刀極光飛越洛磯山 10 日

3晚極光・狗拉雪橇・班夫國家公園・入住露易絲湖城堡

✈ 出發日
2/2

同業價

\$ 159,900 起

長期汎票回饋金計畫！團費折抵・利潤升級・最高每人回饋\$800



長汎假期

EverFun Holiday

長榮航空直營

台北 (02) 2513-3113 | 台中 (04) 2259-9236

長汎旅行社股份有限公司
交觀綜2075 品保北0993

歡迎加入長汎同業網會員 b2b.everfuntravel.com



山口縣豐富體驗好好玩 透過DIY感受在地特色

金魚燈籠可愛吸睛 寺廟坐禪賞枯山水 更有手作蕎麥跟豆腐大飽口福

撰文／徐意雯 圖片提供／向日遊



位於本州西側最邊陲的山口縣，除了廣島機場之外，受惠於鄰近九州的地理位置，只要越過關門海峽，就能利用北九州機場、福岡機場進出，是作為九州延伸商品的最佳選擇。幅員廣大的山口縣擁有豐饒的自然、眾多歷史古蹟、美味河豚等觀光魅力，除此之外，山口縣也有許多體驗活動，可作為深度旅遊的亮點，本次介紹山口縣面瀨戶內海城市的各種體驗。山口縣的代表性風景之一，就是柳井市的金魚燈籠，在白壁老街就可以輕鬆體驗DIY；在漢陽寺能欣賞到日本代表性的枯山水庭園之外，還能進行坐禪跟抄經的體驗；而當地也推出各種DIY體驗，包括蕎麥麵跟豆腐製作等，安排進行程中能夠增添許多新意。旅行同業若有任何山口縣觀光資訊需求，歡迎隨時洽詢向日遊顧問有限公司。

◀柳井白壁老街街道點綴上各色金魚燈籠格外顯眼。

柳井市 | 白壁老街・金魚燈籠體驗



▲在柳井西藏就能參加以金魚燈籠為首的各種特色體驗。



▲在達人的指導下，很快就能作出獨一無二的金魚燈籠。

柳井市過去為依靠瀨戶內海繁榮的商業港口城市，因倉儲需求蓋了許多白壁倉庫，目前長約200公尺的街道上仍保留著這些老建築，也在1984年被指定為國家重要傳統建築群保護區。除了老街外，每年8月盂蘭盆節時舉行的「金魚燈籠祭」也是當地特色之一。祭典期間，老街會掛上約莫4,000個金魚燈籠，也會舉行金魚睡魔遊行等，吸引許多遊客前來共襄盛舉。在老街上也能參加製作金魚燈籠，速成體驗中，遊客只需在尾鰭畫上圖案，再將魚鰭、眼睛黏上金魚燈籠即可，全程僅需約30分鐘。

周南市 | 漢陽寺・坐禪、抄經體驗



▲曲水之庭為平安至鎌倉時代流行的庭園樣式，搭配紅葉與藍天格外動人。



建立於1374年的漢陽寺已有約650年歷史，為臨濟宗南禪寺派寺院。漢陽寺以「曲水之庭」等5座美麗的枯山水式庭園出名，這些庭園出自於昭和時期代表性的庭園設計大師森森三玲之手，展示了從平安至桃山的各種代表性設計，可說是將日本的庭園史收納至1座寺廟之內，因此也成為漢陽寺重要的資產。漢陽寺也是知名的賞楓名所，只要事先預約，就能面對雅致的庭園進行坐禪或是抄經，是同時能讓眼睛欣賞到美景、心靈感受到平靜的寶貴體驗。

◀坐禪可對應的體驗人數非常彈性，全程約30分鐘。

下松市 | 蕎麥麵體驗



◀▲由當地職人手把手傳授製作方法，初次也能做出有模有樣的蕎麥麵。

相傳距今約1,300多年前的推古天皇時代，從天上降落1顆巨大的星星至下松市的1株松樹上，並且閃耀了7天7夜，這就是下松市的地名由來。這裡過去為商工業為主的城市，南部的笠戶島隸屬於瀨戶內海國家公園，擁有美麗的海景。為了吸引更多觀光客，下松市開發許多體驗行程，包括蕎麥麵製作體驗之外，也有果醬體驗、海濱的夕陽瑜珈體驗、採收香菇等，從美食到農家、從傳統到新潮的方案皆有提供，希望同業能夠多加利用並且給予珍貴意見。

光市 | 豆腐製作體驗



▲由媽媽們來擔綱教學，也是活用地方人才的方式。
▶由大豆開始親手做出的豆腐新鮮美味。



山口縣最知名的特產之一是「日本首相」，歷屆64位首相中，就有9位出自山口縣，為各都道府縣之冠，其中日本初代首相伊藤博文就是山口縣光市出身，也為當地最代表性的知名人物。光市目前也面臨農村高齡化的困境，因此農業據點「里之廚」擔任起振興地域產業、提供促進觀光交流的角色，結合周邊魅力資源及農業體驗，推出新的觀光素材。其中體驗行程更是不分季節，一年四季都能參加。豆腐體驗使用當地的食材，由媽媽們親手指導，不僅好玩也實現了地產地消的目標。

更多山口縣相關情報，請洽向日遊顧問有限公司：（02）2518-3587。

藏王樹冰

龍躍樹冰享湯旅5日

❖ 保證入住最優質 日本百選溫泉 ❄️

日本網紅燒肉名店 仙台道地牛舌餐吃到飽、寒河江草莓現採現吃
藏王樹冰、最上川雪見舟、銀山溫泉、加茂水族館、山形鐵道Flower長井線
飯豐町雪樂園、松島遊覽船、烤小葉竹魚板、牡蠣燒烤DIY

1/21.24.28.29 2/1.2.5.6.9.10.13.14.17.18.22

\$55,900 起



にっぽんの
温泉100選

其他行程

森吉山樹冰百選五日

|| 長榮航空 || 1/25、2/12.17

\$56,900起

東北藏王樹冰百選六日

|| 日本航空 || 1/31、2/21

\$56,900起

輕井澤戲雪五日

|| 國泰航空 || 1/27

\$42,900起

雪白關西五日

|| 國泰航空 || 2/4

\$42,900起

北海道破冰船五日

|| 中華航空 || 2/5.12.17.20

\$53,900起

北陸合掌村四／五日

|| 中華航空 || 3/6.9.20.23

\$32,900起

立山雪壁六日

|| 日本航空 || 4/13.18、5/10.11.15.18

\$55,900起

沖繩四日

|| 長榮航空 || 12/12~3/23
(週一、二、五、六、日)

\$19,900起

沖繩四／五日

|| 馬印航空 || 12/3~3/20 (週三、日)

\$18,900起

MSC
地中海郵輪

MSC BELLISSIMA
MSC 地中海榮耀號

17.2
萬噸

來台最大
歐式絕美頂奢郵輪



MSC地中海榮耀號 6/13.20

沖繩、石垣島自主遊4天 \$24,900起

MSC地中海榮耀號 6/16

沖繩、宮古島、石垣島自主遊5天 \$30,900起

MSC地中海榮耀號 6/8

濟州、鹿兒島自主遊6天 \$36,900起

MSC地中海榮耀號 6/23

福岡、佐世保自主遊6天 \$36,900起



名生旅遊
MING-SHENG TOUR

(02) 25027588
www.msttour.com.tw



陳盛山看韓國布局2024年2,000萬

文化體育觀光部新部長柳仁村鎖定美食、購物、音樂、美妝作觀



將觀光列為重要經濟挹注的韓國，隨著穩步度過疫情陰霾後，在2023年透過一系列的宣傳活動、優惠政策推動等，積極爭取國際觀光客到訪，看好國際觀光市場穩步復甦的情勢，也讓韓國喊出2024年預計爭取2,000萬人次造訪的歷史新目標。



▲韓國針對今明兩年特別訂調為「2023—2024韓國旅遊年」，以大型活動的舉辦來爭取國際觀光客目光。

光客到訪的目標，甚至放眼2024年達標2,000萬人次的全新里程碑。

中華科技大學航空運輸管理研究所教授陳盛山表示，隨著擺脫掉2021年僅吸引96萬國際觀光客的陰霾，韓國已重新振作腳步，文化體育觀光部（MCST）喊出2024年目標2,000萬人次國際觀光客的目標，為了進一步吸引國際客到訪，韓國政府持續推動多項政策來抓住目光，除了將今年訂為「2023—2024韓國旅遊年」，更推出K-ETA（韓國電子旅行許可）入境免簽措施，針對美國、台灣、香港、日本等在內的27個國家／地區提供免簽。此外，明年更將針對外國旅客的消費退稅額提高，種種措施都將進一步挖掘更多潛在客群。種種的優惠釋出，最大目標在於2027年，國際觀光客人數將提高到3,000萬人，並創造300億美元的年度觀光收入。

總統帶頭拚觀光 休獎金、免簽申請釋利多

隨著總統尹錫悅於2022年上任後，為了刺激韓國經濟提升，觀光成為其解方之一，包括於今年3月底的緊急經濟民生會議中宣布，針對促進觀光部分，除提供600億韓元（約14億元）財政補助作為韓國全民旅宿交通補貼的休獎金外，並針對台灣、日本、香港等較少被拒入境案例的國家，開放免除事前申請K-ETA要求。

於此同時，為了優化入境措施，電子簽證發放時間也從過去的7天縮短到1～2天；往來中國大陸、日本、東南亞的國際航班也持續增編增，目標是恢復至疫情前的8～9成，搭配上加碼規劃包含K-POP演唱會在內的50場大型慶典，都展現出韓國政府積極拚觀光的決心。

值得一提的是，K-ETA是在「免簽證」的基礎下，另外施行的電子許可制度，與美國ESTA、歐洲申根eTA類似，針對特定區域、國家的旅客，僅需只要2年申請1次K-ETA即可。而持有台灣、香港、澳門、日本、新加坡、美國等22國家、地區居民，由於申請K-ETA的拒絕率相當低，因此韓國政府特別暫時免除K-ETA申請必要，於4/1～2024/12/31止可直接訪問韓國。

此外，韓國財政部亦於11/27宣布，2024年將把外國旅客退稅的上限提高1倍，包括單筆消費退稅金額上限從原本的50萬韓元，提升至100萬韓元；每次旅行的總退稅額上限也從目前的250萬韓

根據韓國觀光公社於11月底發布的數據統計，該國10月份迎接了123萬人次的國際觀光客到訪，同比增長158.3%，也成為今年以來的單月之最。回看今年的全球訪韓旅遊人次，隨著市場穩步復甦後，國際觀光客也開始海量重返韓國，不僅在今年7月份首次突破單月百萬人次，更在隨後的4個月皆寫下百萬佳績。

觀察10月份的客源市場分布中，日本以25萬人次位居第1，緊隨其後為中國大陸的24.9萬人次，以及美國的11萬人次，隨後依序為台灣、泰國、越南、菲律賓、香港等重要客源市場。源源不絕的國際客，也讓今年1～10月份韓國累積888萬人次的入境紀錄，同比增加303.9%，相比疫情前的2019年，已經恢復到61%水平，甚至台灣市場也累積79萬人次的佳績。種種的喜訊加持下，讓韓國政府有望達到2023年度千萬國際觀



▲隨著國際觀光市場穩步恢復，韓國喊出2024年目標吸引2,000萬人次的目標。

人次國際觀光客回流 力拚歷史新紀錄

光突破口 爭取「2023—2024韓國旅遊年」廣邀千萬國際客重返

元，提高至500萬韓元。由於韓國消費稅為10%，提高退稅上限的措施將有效帶動國際客購買誘因。

訂定韓國訪問年 政商演藝要員投入宣傳

為了展現疫情後韓國旅遊大幅升級的全新面貌，韓國特別指定2023—2024年為「韓國訪問年VISIT KOREA YEAR」，並且請來韓國第1夫人金建熙擔任韓國訪問年的名譽主席，任命演員車銀優為宣傳大使，三星集團千金、新羅飯店社長李富真，則接下韓國訪問年委員會主席一職，展現出為了振興韓國觀光，政、商、演藝圈各界全數投入。

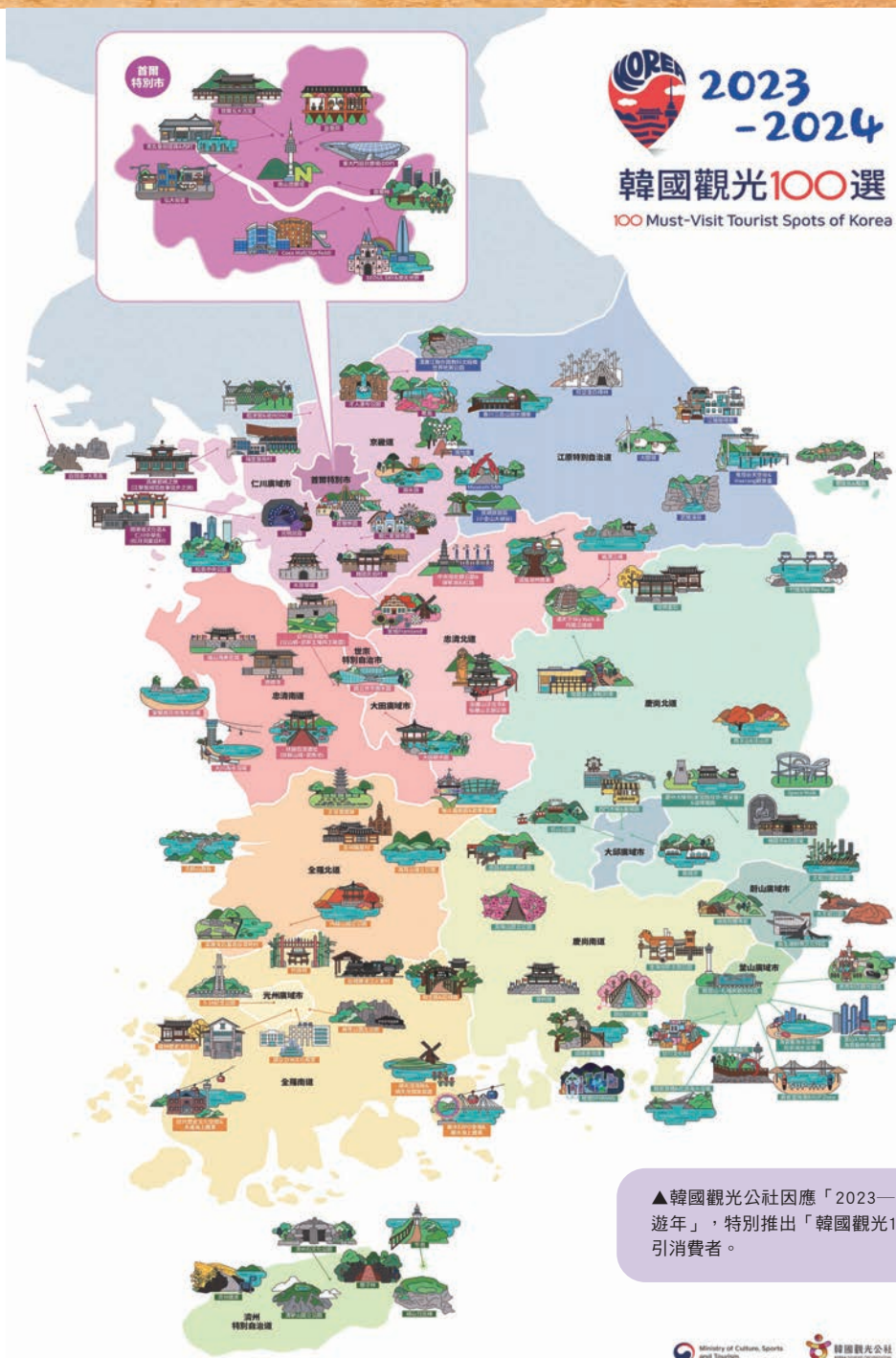
在「韓國訪問年」的目標下，韓國將於全球重點城市推動行銷活動，並且舉辦多種K-文化的大型慶典，包括韓流演唱會等活動。值得一提的是，散布於全球的韓國觀光公社也同樣強調這項盛事，如台北支社為例，除了今年5月推出「飛向韓國心發現」為主題的韓國文化觀光大展外，在台灣代表性的旅展皆推出具有「韓國訪問年」的韓國館向民眾行銷，介紹了K文化的多樣特色。

拚觀光、延攬專家入閣 盤點韓國K-文化吸客

為了進一步帶動觀光發展，10月中旬韓國政府小內閣進行改組，尹錫悅特別延攬柳仁村擔任文化體育觀光部部長一職，後者過去雖為演員出身，卻曾2011年在李明博政府時期擔任總統文化特別助理、文化體育觀光部部長、藝術殿堂理事長。

隨著正式就任後，於11月中旬參加在首爾鐘路區北村雪花秀之家舉行的「2023—2024韓國訪問年」觀光戰略座談會，並與韓國訪問年委員會主席李富真，以及旅遊、美容、時尚、K-POP舞蹈部門的官員進行了現場討論，收集來自不同領域的各方意見。

座談會中柳仁村特別表示，為打響2023—2024韓國訪問年，文化體育觀光部計劃明年吸引2,000萬人次的外國



▲韓國觀光公社因應「2023—2024韓國旅遊年」，特別推出「韓國觀光100選」來吸引消費者。

遊客訪問韓國。要實現此目標，韓國計畫全力開發與擴大國際客到訪時可以體驗到的旅遊內容，包括K-POP、K-food、K-Beauty和K-Fashion等韓國K-文化優勢，並與韓國訪問年委員會、各民間機關合作，全力擴大入境需求。

不僅如此，文化體育觀光部亦宣布，2023年該部會的67兆億韓元總預算中，12.5%即8,442億韓元已分配用於製作和推廣今年的韓國文化行銷宣傳，透過電影、音樂、遊戲、漫畫、電子競技、元宇宙等媒介，將各種韓國獨有文化輸送

至海外，成為吸引全球遊客到訪的誘因之一。而放眼2024年度預算，文化體育觀光部的總預算也提升至6.9兆韓元，相比2023年增加3.5%，其中文創領域的預算增加最大，同時觀光領域的專項預算則為1.3兆韓元，以作為招攬國際觀光客使用。

不難看出放眼未來，在韓國各界的大力推動下，K-POP、K-文化將持續成為該國放眼全球的最佳利器，同步帶動國際觀光市場的巨幅提升。

第11屆國際金旅獎得獎行程媒體踩線

創新旅行社日月相映～阿里山神木日出X月



▲（左起）苗栗縣政府文化觀光局科長黃騰達、旅行業品質保障協會專員李怡霖、觀光署旅行業組賴炫羽、苗栗縣舊山鐵道自行車副總經理張維哲。

▲（左起）交通部長王國材頒獎給國際金旅獎入境旅遊類中的新加坡來台組得獎者～創新旅行社董事長李奇嶽。

旅行業品質保障協會為達到產業提升使命，積極推廣優質旅遊行程，自2012年起，每年舉辦媲美「旅遊業奧斯卡獎」之稱的「金質旅遊行程」選拔活動，今年升格打造為「第11屆國際金旅獎」。

保協會透過全新的評選方式，傳承優良傳統，並勇於創新改口口變，擴大市場規模格局，將獲獎行程專業分組升級，希望藉由國際金旅獎的認證肯定，協助消費者能獲得優質旅遊資訊，重視價值取代價格導向，也輔導業者以創新、專業、差異化組裝旅遊產品，提振市場，達到消費者與旅遊業者的互信多贏。

值得一提的是，今年跳脫過往偏重於出境市場的局勢，將入境旅遊類由原本6組增加至14組，再加上國旅的8組行程，為歷年首次超越出境旅遊類，以閃耀台灣；連結世界為主體，展現對台灣

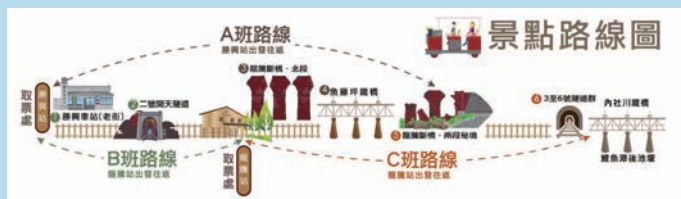
觀光旅遊的重視，引領業者走向國際化。

為了廣為宣傳國際金旅獎的品牌形象，由觀光署指導、旅行業品質保障協會主辦的第11屆國際金旅獎得獎行程媒體踩線團於11月舉辦，特別選出國際金旅獎入境旅遊類中的新加坡來台組得獎者～創新旅行社的遊程：【新客到】日月相映～阿里山神木日出X月潭湖畔之旅5日為踩線主軸，以2天1夜的體驗部分遊程的精華亮點，不僅踏訪深受海內外旅客歡迎的苗栗舊山鐵道自行車，也於紅棗食府品嚐紅棗特色餐飲、品嚐米其林必比登推介的新月梧桐餐廳的新式上海菜；更搭乘專屬遊船暢遊日月潭湖光山色，安排入住日月潭馥麗溫泉大飯店，於美好的早晨迎著微風和陽光騎著電動自行車騎行在向山自行車道，也走訪了霧峰林家宮保第園區，親炙充滿歷史故事的場景。

雖然只有短短的2天精華遊，但媒體一致認為旅行業品質保障協會認證過的國際金旅獎的得獎行程果然名不虛傳，非常值得作為

第11屆國際金旅獎得獎行程媒體踩線團

▼舊山鐵道自行車路線圖。



舊山鐵道自行車

苗栗舊山鐵道自行車疫情前的5大入境國家地區新加坡、馬來西亞、香港、澳門、日本。疫情前每年的搭乘人數45萬人次，是非常受歡迎的體驗遊程。

舊山線於1908年建造完成，在那個架橋技術未臻成熟的年代，先人創造出「最大坡度、最大彎道、最長花樑鋼橋、最長隧道群」的偉大經典之作。有鑑於地方對於舊山線軌道活化再利用有著殷殷期盼，因此縣府參考挪威、德國、韓國等國模式，提出符合世界閒置鐵道活化再利用趨勢的「Railbike軌道自行車計畫」，以動態文化保存的方式，讓遊客能以低碳、環保、健康的方式體驗舊山線之美。



▲媒體踩線團於南斷橋秘境合影。（左起）舊山鐵道自行車導覽老師劉金麟、團務&公關經理蔡秉毅。

▲龍騰斷橋遺跡是體驗舊山鐵道自行車的大亮點，也是遊客打卡點。

乘日月潭遊船飽覽湖光山色

日月潭舊稱水沙連，以LALU島（原光華島）為界，南形如月弧、北形如日輪，故名日月潭，潭面景象萬千，為台灣的8景之一，其一景一物皆渾然天成，無論四季晨昏，都有不同的感受。來到日月潭，乘遊船遊湖是最佳的選擇，沿途欣賞環湖風貌，包含德化社、玄光寺、拉魯島，徜徉日月潭的風情中，還可遠眺文武廟、慈恩塔、玄奘寺等知名目標。



▲準備出發了！歡樂騎行日月潭環潭自行車道。

向山自行車道

曾被CNN評選為全球10條最美自行車道之一的「日月潭環潭自行車道」，日月潭自行車道全長約6.4公里，向山段由水社至向山遊客中心，將兩個重要休憩點連成一線，全長約3.4公里。向山遊客中心及水社綜合商場皆有單車服務站，其中最貼近水面的區段全長約0.4公里，將自行車道架在水面上，繞過住家與商店，臨水而行，號稱「水上自行車道」。

►搭乘日月潭纜車可以鳥瞰無敵山水風光。

團體體驗日月潭陸海空3玩法大受歡迎

潭湖畔之旅5日產品超優質 獲獎實至名歸



▲（右1）日月潭國家風景區管理處處長簡慶發分享遠近馳名的日月潭紅茶給媒體踩線團，由（左起）旅行業品質保障協會媒體公關宣導委員會主委李奇嶽、中央社記者余曉涵代表接受。



▲（前排左3起）苗栗縣政府文化觀光局科長黃騰達、旅行業品質保障協會專員李怡霖、觀光署旅行業組許俊傑、賴炫羽、（右2）苗栗縣舊山鐵道自行車副總經理張維哲與媒體踩線團合影。

消費者選擇出遊的參考依據。

創新旅行社注重旅客體驗值 倍獲評審青睞 獲獎國際金旅獎入境旅遊類之新加坡來台組

創新旅行社董事長李奇嶽表示，此次獲得2023國際金旅獎入境組的「日月相映」日月潭海陸空全覽深度旅遊，帶領旅客體驗「日月潭纜車」、「向山自行車」、「日月潭遊船遊湖」海陸空3D為主軸，搭配「舊山線鐵道自行車」、「霧峰林家園區傳奇」、「鄒族部落文化體驗」為輔脫穎而出奪得桂冠的行程。此行程是透過海陸空的體驗，讓外國旅客能從各個角度切身感受日月潭的魅力之美。

日月潭近年積極推動自行車旅遊，向山自行車道更被CNN評為世界最美10大自行車道之一，除了是台灣旅遊的熱門景點，也成為許多港澳星馬旅客指名安排的行程。加上前往日月潭旅行的交通配套非常完整，搭程台灣高鐵加台灣好行自台北到達日月潭，大約只要3小時，時間與自駕差不多，所以除了旅行團體之外，各國自由行旅客也非常多，是目前疫後市場復原狀況良好的景區，

►（左起）觀光署旅行業組賴炫羽、許俊傑、日月潭靚麗溫泉大飯店餐飲部經理葉福明、執行辦公室營運協理寶仁、旅行業品質保障協會媒體公關宣導委員會主委李奇嶽、旅行業品質保障協會專員李怡霖。

旅遊基礎設施在疫情期間也積極的整修更新，到訪旅客的滿意度普遍都很高。

遊程中創新旅行社還加入了許多台灣的新元素，寓意著與時俱進的概念。透過此方式，讓新加坡的貴賓了解台灣這塊寶島其獨特的地理環境與文化脈絡。包含特有的台灣鐵道自行車、四季風情皆不同的日月潭雙覽、優遊吧斯鄒族部落、西密道圓山之旅等，皆能體現台灣不同樣貌、文化背景的多元遊程。除此，更安排原民料理、客家料理、入選米其林必比登推介餐廳，品嚐不同風格菜系，將台灣之美推廣給新加坡旅客們。

日月潭靚麗溫泉大飯店曾榮獲英國雜誌「Luxury Travel Guide」豪華旅遊指南全球獎，評選為2016&2017年度最佳豪華溫泉度假村，依房型精心規劃有落地窗、景觀陽台、客房內日式浴池，提供旅客舒適的客房體驗。飯店位置極佳，座落於貓囀山步道口，飯店漫步至水社碼頭、水社街10分鐘內可達，鬧中取靜，是日月潭唯一擁有乾／溼雙溫泉（岩盤浴&碳酸氫鹽泉）的主題飯店。



日月相映～阿里山神木日出X月潭湖畔之旅亮點



▲舉世聞名的日月潭擁有媲美加拿大精靈島的美景。

日月潭纜車

纜車連結了日月潭的伊達邵和九族文化村，纜車上可一覽日月潭的米其林三星級湖景，欣賞群山環繞、吹著徐徐微風，非常值得一遊。搭乘纜車途中，可鳥瞰著名的日月潭景色和魚池、埔里高山盆地群，還有遠眺日月潭越界引水工程奇蹟的日月湧泉大竹湖入水口，飛越微笑山谷，在10分鐘的空中旅程中看遍日月潭湖光山色、地理景觀和水文，還有四季的晴雨煙雲。

「新月梧桐」餐廳

2000年成立的「新月梧桐」餐廳遠近馳名，「新月」取自詩人徐志摩與胡適、梁實秋等人在1923年共同創立「新月社」文學團體，而梧桐樹正是上海舊法國租界道路的景觀特色。連續3年2020、2021、2022年得到《米其林指南》的「必比登推介」。



◀▶▶新月梧桐餐廳的碧綠東坡肉、小籠湯包、蹄筋燴烏參等，吃得出大廚了不起的廚藝，難怪連續3年獲得《米其林指南》的「必比登推介」餐廳。



▲台灣僅存的福州式戲台建築「大花廳」。



◀第11屆國際金旅獎得獎行程媒體踩線團於霧峰林家宮保第園區合影。

霧峰林家宮保第園區

國定古蹟～霧峰林家宅園，是指霧峰林家位於阿罩霧地區的園林與宅邸建築之總稱，霧峰林家建築古蹟範圍：包括下厝系統、頂厝系統以及萊園3大部份。而霧峰林家宮保第園區開放區域是下厝所屬之宮保第、大花廳及草厝等3個建築群落。「宮保第」一霧峰林家宅園下厝建築群之一，係由林文察(1828-1864)於咸豐8年(1858)首建現存第3進及左右內外護龍，直至其帶領台勇前往漳州攻打太平天國戰歿於萬松關，於同治3年(1864)獲詔追封[太子少保]，始稱宮保第；建築整體空間左右對稱，為5進11開間格局。第1進與第2進門廳為林朝棟於同治9年(1870)至光緒9年(1883)增建而成，而第4進與第5進也在之後陸續增建，於光緒21年(1895)甲午割日前完成。「宮保第」為台灣地區僅存清代一品官宅。

旅行社聯保聯誼會旺年會 邀集旅行

公部門、旅遊公協會代表齊聚 囊括業內豐富



▲旅行社聯保聯誼會全體會員合影。



▲(左起)旅行社聯保聯誼會委員羅仁宏、陳麗欽、陳士廷、吳睿騰、顧問陳俊良、彭培興、監察委員鄭春綱、會長朱永達、顧問賴俊傑、委員王采紅、蔡子建、劉志強、齊雁蘋、楊秀灝、張健龍。

旅行社聯保聯誼會自1991年1月成立迄今已逾33個年頭，期間已累積共計70家旅行社參與，匯集全台觀光產業的菁英，也讓旅行社聯保聯誼會逐漸成為國旅產業的領頭羊。時序漸趨年末，旅行社聯保聯誼會亦特於12/6假台北君品酒店舉辦旺年會，活動當日除數十家旅行社與飯店業者參與外，同時還邀請公部門單位、各縣市旅遊公協會代表，促進觀光產業間的交流。

促進同業交流 強化市場發展

旅行社聯保聯誼會共分為國旅、入境及出境3大區塊，藉由不同市場的旅遊菁英相互協助與交流，也讓觀光產業能達到共好、共榮的目的。自創會至今聯保聯誼會已與各地的觀光工廠、飯店業者、地方政府等單位合作，舉辦多場踩線活動，或邀請觀光產業專家在例會中作經驗分享，將協會作為媒介，讓會員得以與同業進行更多交流，共同強化台灣旅遊市場發展。

旅行社聯保聯誼會會長朱永達在致詞中提到，明年度聯保聯誼會將邁入第34年，將成為全台北市最老的協會，在協會組成的70家旅行社中，除專作國旅外，還涵括入境或出境旅遊等優秀業者，因此會員間都能藉此獲得業內豐富的旅遊資源。

串連觀光產業 推出旅遊優惠措施

交通部觀光署科長邱重榮指出，近



▲旅行社聯保聯誼會會長朱永達。



▲國策顧問洪國樟。



▲台灣海峽兩岸旅行發展協會理事長姚大光。



▲交通部觀光署科長邱重榮。



▲台北市政府觀光傳播局局長王秋冬。



▲苗栗縣文化觀光局副局長黃智群。



▲台中市政府觀光旅遊局科長巫宗霖。



▲台北市旅行公會理事長駱炫宏。



▲旅行公會總會／旅行業品質保障協會榮譽理事長許錫哲。

期觀光署正在推行觀光圈經濟，期望能串連景區、夜間及活動經濟，而旅行社聯保聯誼會的會員結構幾乎把觀光相關產業串連，強化整體經濟發展。台北市政府觀光傳播局局長王秋冬表示，台北

近期除了裝設許多耶誕氛圍燈飾外，更要舉辦獲CNN推薦全球10大最佳跨年城市「台北101」的跨年活動，歡迎業者帶團或一同來參與盛會，同時台北市也提供相關優惠措施及表演卡司，誠摯邀

業、飯店業業者 於君品酒店盛大舉辦

旅遊資源 搭建台灣觀光產業發展及交流平台

撰文／陳妍潔 攝影／王政、陳妍潔



▲旅行社聯保聯誼會幹部與貴賓合影。



▲（後排左9起）旅行社聯保聯誼會會長朱永達、全國觀光工廠促進協會理事長許立昇，與旅行社聯保聯誼會幹部及全國觀光工廠促進協會合影。



▲（後排左5起）旅行社聯保聯誼會會長朱永達、溫泉觀光協會理事長李吉田，與旅行社聯保聯誼會幹部及溫泉觀光協會合影。



▲（第2排左5起）旅行社聯保聯誼會會長朱永達、台灣休閒旅館協會會長陳振宜，與旅行社聯保聯誼會幹部及台灣休閒旅館協會合影。



▲旅行社聯保聯誼會與飯店、遊樂區及旅遊同業合影。



▲（左起）南投縣旅館公會榮譽理事長林志穎、旅行社聯保聯誼會監察委員鄭春綱、台灣休閒旅館協會會長陳振宜、台北市旅行公會理事長駱炫宏、旅行社聯保聯誼會會長朱永達、台中市旅行公會副理事長孫上惟、台灣海峽兩岸旅行發展協會理事長姚大光、國策顧問洪國棟、台灣省旅行公會理事長林慶仁、交通部觀光署科長邱重榮、日星交通總執行長邱喬菁。



▲旅行社聯保聯誼會會長朱永達頒發今年度旅平險、旅責險競賽前3名的會員。



▲活動抽出多樣豐富好禮及獎金贈與與會貴賓。

請大家來台北住1晚，享受台北美景。

發揮協會互助功能 推進觀光工廠發展

期間旅行社聯保聯誼會亦相當注重台灣旅遊市場發展，在觀光工廠發展

之時，聯保聯誼會也發揮其功能，在觀光工廠業者自製造業跨足觀光產業上，透過會員間的交流與舉辦活動，協助台灣各縣市觀光工廠熟悉業內運作模式，並發展成獨具特色的觀光產業。對此**全國觀光工廠促進協會理事長許立昇**也

表達感謝，並表示在疫情期間藉由聯保聯誼會的協助，讓觀光工廠業者能與旅遊同業交流，因而讓觀光工廠得以被看見。他亦提到未來觀光工廠交朝向永續發展、綠色旅遊、國際行銷與智慧數位化發展，並懇請同業先進都能多加關照。

租車業品質保障協會 舉辦第2屆會員大會

努力立法制定專業標準規範 確保業者與消費者之間權利

撰文・攝影／張偉浩



▲（前排左起）前任交通部觀光局長張錫聰、租車業品質保障協會理事長蕭明仁、中國國民黨組織發展會社會部主任水雲翔，與貴賓、協會理監事、會員合影。



▲租車業品質保障協會理事長蕭明仁（左12）與貴賓、協會理監事合影。

達成，站在消費者的立場與消費者行的權利，也期盼立法院黨團總召曾銘宗的支持之下，往後相關法規問題能在立法院為產業發聲。

立法院黨團總召曾銘宗則表示，首先感謝協會在台灣社會與消費者之間的貢獻表達敬佩，未來也將努力立法讓法規更加完善，讓業者有更大的空間、消費者有更好的保護，身為立法院黨團總召責無旁貸。

為租車行業的服務品質、推動專業標準，而成立「租車業品質保障協會」，旨在整合租車業者資源，促進行業的共識與發展，同時致力於建立高標準的服務品質，以確保消費者在租車過程中獲得優質的體驗。為確立產業共同發展目標，協會在11／30在台北花園酒店舉辦第2屆第3次會員大會，協會理監事、會員及旅遊相關業者破百人參加，盛況空前。

租車業品質保障協會理事長蕭明仁

表示，協會成立是對租車行業的專業要求和品質保障的追求。近年來，隨著台灣租車需求的增加，協會的成立彰顯了業界對於提升服務水準的共同期望。為確保租車業者遵守相關法規，協會將制定一系列的專業標準，包括車輛狀態檢測、租賃合約透明度、服務態度等方面，以建立行業內的公平競爭環境。

雖然目前協會不像旅行業品質保障協會一樣，受到觀光署委託，處理消費者客訴問題的功能，但未來會持續努力去

會在台灣社會與消費者之間的貢獻表達敬佩，未來也將努力立法讓法規更加完善，讓業者有更大的空間、消費者有更好的保護，身為立法院黨團總召責無旁貸。

蕭明仁補充，協會也將持續關注會員企業品質管理體系，強化對會員的培訓與指導，以確保他們能夠提供安全、可靠的租車服務。同時與政府相互配合，推動相關法規的制定和執行，以確保租車行業的合法經營和消費者權益的保障。

佐渡物產展北高展開

佐渡市長渡邊竜五訪台親自推薦

撰文・攝影／黃千珮



▲（左起）JA佐渡代表理事專務安田慎太郎、日本台灣交流協會台北事務所副代表服部崇、佐渡市長渡邊竜五、佐渡汽船代表取締役社長尾渡英生。

以金銀山著名的日本新潟縣離島—佐渡島，擁有得天獨厚的農漁業物產，旅遊資源更是豐富，包括特別天然紀念物的「朱鷺鳥」、正申請世界文化遺產的金銀山等。以「玩味佐渡～一邊享用美酒佳餚、一邊體驗佐渡傳統文化」為主題的物產展正於12／31前在台北、高雄兩地的蔦屋書店TSUTAYA BOOKSTORE南港店、大立店舉行，引進18種佐渡特色物產。親自訪台宣傳的佐渡市長渡邊竜五特別推薦西洋梨奶油抹醬、岩藻海苔醬、北雪酒造的大吟釀和有「與朱鷺共生的村落」認證標章的佐渡米。受邀出席的日本台灣交流協會台北事務所副代表服部崇也全程以中文熱情介紹曾親自造訪感受的佐渡魅力。

南航復飛高雄至武漢航線

往返最低3,200元起 中轉享多樣便利服務

撰文／陳妍潔 圖片提供／中國南方航空



▲中國南方航空12／7起復飛高雄—武漢航線，並祭出票價優惠。

中國南方航空宣布於12／7起，每週四恢復高雄至武漢航線，今年初南航持續穩定恢復多條兩岸航線，目前自桃園直飛廣州、深圳、上海、武漢、鄭州5個航點，12月高雄武漢復飛之後，每週兩岸往返共50班次。針對高雄—武漢航線，南航復航優惠票價，往返最低3,200元起，單程最低3,360元起，可組合其他航線不同點進出。除此之外並加碼推出，從高雄出發在武漢中轉至大陸境內6大區域，覆蓋超過100個目的地航點的中轉票價，往返經濟艙最低4,500元起，單程最低3,100元起。當日中轉旅客還可享免費餐卷及免費行李寄存等服務，當日不能中轉的旅客均可提供隔夜免費住宿。

台灣國際觀光救援服務協會舉辦會員大會

開發海內外緊急救援卡 優化會員及消費者旅遊救援模式

撰文・攝影／陳妍潔



▲（第2排左8）新北市政府觀光旅遊局局長楊宗珉、台灣國際觀光救援服務協會理事長許高慶，與理監事團隊及會員合影。▲台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍。

台灣國際觀光救援服務協會，於12月6日假晶宴民權會館，辦理第2屆第4次會員大會暨第9次理監事會議，同時以「海外緊急救援的應變模式－救援卡」為題，進行專題演講。台灣國際觀光救援服務協會理事長許高慶指出，協會成立的目標即是改善會員在救援方面的協助，現更逐漸自會員擴大到一般消費者族群。其在協會成立6週年感言中亦

提到，疫情期間協會對於會員及海內外的緊急救援工作並未因此停滯，而是積極組建各領域緊急救援小組、設計出會員在海內外的緊急救援卡等，提供會員全方位即時應變協助，保障並升級會員在旅遊上多面向的安全維護。

擔任協會顧問的台灣旅遊交流協會理事長賴瑟珍在致詞中表示，過去任職交通部觀光局局長期間，即遇上一些

後如何因應未來旅遊情勢，繼而推出緊急救援卡，對旅遊產業及協會本身產生莫大幫助。新北市政府觀光旅遊局局長楊宗珉指出，觀光是結合多種產業發展，台灣擁有豐富的自然資源與觀光景點，具有極大的觀光潛力吸引境外旅客訪台，因此台灣於觀光交流需要更為熱絡，並與產業攜手合作，朝向光明面來發展。

雪蘭莪州赴台舉辦推介會

立2025為旅遊年 積極推廣當地觀光多元性

撰文・攝影／陳妍潔



▲（左起）沙巴安南區及土地局地區官員Amri Bin Ismail、雪蘭莪州立法會議員劉永山、雪蘭莪州地方政府旅遊與新村發展事務行政議員黃瑞林、雪蘭莪州大臣執行長Hajah Norita Binti Mohd Sidek、雪蘭莪州旅遊局執行長Azrul Shah Bin Mohamad。

2025年為馬來西亞雪蘭莪州旅遊年，為讓雪蘭莪州旅遊廣推至國際，雪蘭莪州旅遊局以「魅力雪蘭莪，帶你遊歷每個角落」作為國際旅遊推廣計劃主題，向各國展示其多元觀光特色，包括生態旅遊、主題樂園、文化遺產以及購物和休閒體驗。在11／29～12／5期間，雪蘭莪州地方政府旅遊與新村發展事務行政議員黃瑞林亦帶領當地旅遊產業推介代表團，前往台北、高雄與台灣旅遊同業進行交流，盼藉此吸引更多台灣遊客來訪。

黃瑞林表示，疫前雪蘭莪州已接待來自台灣共75,783名遊客，但由於疫情期間的旅行限制，造成旅遊人次下降了68%。然在解封後，去年雪蘭莪州則計有15,503名台灣遊客入境，且每週共有59個航班飛行。

理想大地攜手雅理基金會

舉辦聖誕節公益活動 限量義賣聯名蜂巢糕

撰文／陳妍潔 圖片提供／花蓮理想大地渡假飯店



▲花蓮理想大地渡假飯店攜手雅理文化藝術基金會推出聯名蜂巢糕，公益義賣活動限量200盒。

今年聖誕節，理想大地與雅理基金會再度聯名邀請黎明教養院院生前來飯店一起歡度聖誕時光、共享美食，並特邀東華大學藝術與設計學系的學生指導，讓黎明教養院的小朋友在理想大地贊助提供的精緻薑餅人裝飾上，手作薑餅人裝飾聖誕禮物。

這次聯手活動在於透過藝術創作和社區參與，彰顯合作、關懷和共享的價值觀，實踐企業對於社會責任的承諾。此外理想大地與雅理基金會同時聯名推出「理想蜂巢糕聯名款」伴手禮，設計以精緻手工製作「理想大地X雅理文化藝術基金會」聯名文字版本的白色巧克力，點綴經典的理想蜂巢糕，公益義賣活動限量200盒，將作為花蓮壽豐的地方文化藝術教育推廣經費。



日本



韓國



中國



馬來西亞



越南



國內旅遊



國內旅遊



LE ROOM HOTEL
綺樂文旅



巴里島

鼎運旅遊集團 榮 肯定 就是我 鼎運旅遊 繼續



榮獲6



鼎運旅遊 金

創新
Create

關懷
Care

價值
Cost

迷人
Charming

承
Comr

When all glory is given to you. It's ab



鼎運LINE@



鼎運粉絲專頁

美國

獲2023金質旅遊獎 們努力的動力 創造下一個傳奇



大獎項



金旅獎的9C

選擇 Choose 正確 Correct

諾 Nittee 競爭 Compete 勇氣 Courage

out working harder to succeed next



中華航空 CHINA AIRLINES

EVA AIR 長榮航空 A STAR ALLIANCE MEMBER

國泰航空公司

STARLUX 星宇航空

tigerair 台灣虎航

peach

JAPAN AIRLINES

ANA 全日空

ASIANA AIRLINES

FLY GANGWON

BAMBOO AIRWAYS

vietjet Air.com

Emirates

ROYAL BRUNEI AIRLINES

malaysia airlines

TURKISH AIRLINES

AIR NEW ZEALAND

THAI UNITED

scoot

舞龍耀新春

❖ 2024 過年春節團 ❖

熱賣中

2/2 星期五

埃及10天

早鳥前10名送阿布辛貝再減3,000

N T 64,900 起

土耳其10天

卡帕多奇亞 升等兩晚五星

升等兩晚洞穴飯店
N T 49,900 起

2/3 星期六

北歐極光10天

特別安排 兩段中段+雙點進出

N T 159,900 起

北歐三國10天

N T 109,900 起

奧捷斯匈10天

全包餐
N T 67,900 起

2/4 星期日

德瑞10天

鐵力士山、新天鵝堡
N T 79,900 起

2/5 星期一

川越古文明埃及10天

早鳥前10名送阿布辛貝

N T 69,900 起

2/6 星期二

義大利10天

早鳥前10名優惠5,000

贈送千泉宮、威尼斯面具節
N T 79,900 起

杜拜 輕奢7天

N T 39,900 起

2/7 星期三

德奧捷斯匈11天

雙點進出、布拉格2晚五星
N T 72,900 起

2/7 星期三

川越義大利10天

早鳥前10名優惠5,000

贈送千泉宮、威尼斯面具節

N T 82,900 起

西葡12天

早鳥前10名減5,000

雙點進出

N T 99,900 起

伊比利半島12天

早鳥前10名減10,000

N T 129,900 起

2/8 星期四

小年夜

德奧捷斯匈11天

雙點進出、布拉格2晚五星

N T 79,900 起

義大利10天

贈送千泉宮、威尼斯面具節

N T 87,900 起

2/9 星期五

除夕

東方土耳其10天

升等兩晚洞穴飯店

N T 48,900 起

川越土耳其11天

升等兩晚洞穴飯店

N T 49,900 起

荷比法8天

N T 59,900 起

荷德比法10天

N T 79,900 起

2/10 星期六

初一

義大利10天

威尼斯面具節

早鳥前10名優惠5,000
N T 79,900 起

東方土耳其11天

N T 49,900 起

2/12 星期一

初三

埃及10天

早鳥前10名送阿布辛貝

N T 79,900 起

